

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 22 (2015)  
**Heft:** 248

**Rubrik:** Kalender

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Monatstipps der Magazine aus Aarau, Basel, Bern, Luzern, Olten, Vaduz und Winterthur

**JULI**  
www.juli.ch



### Jugendliches Theater in Aarau

Acht junge Schauspielgruppen aus Aarau, Basel, Genf, Zürich und Frankfurt zeigen auf den Aarauer Bühnen beeindruckende Inszenierungen über Liebe, Mobbing, Identität, Rebellion, Generationenkonflikte, Angst und Freude. Das Jugend Theater Festival Schweiz findet dieses Jahr zum zweiten Mal statt und bietet neben den Aufführungen und anschliessenden Gesprächen mit den Ensembles eine Fachtagung zur Theaterarbeit mit Jugendlichen.

**Jugend Theater Festival**  
Mittwoch, 2. bis Dienstag, 8. September, Alte Reithalle und Theater Tuchlaube, Aarau.  
[jugendtheaterfestival.ch](http://jugendtheaterfestival.ch)

**Programmzeitung**  
Kultur am kleinen Platz



### Raus aus den Musentempeln

Vier Tage, 12 Musikprojekte, 140 Aufführungen an teils ungewöhnlichen Orten: ZeitRäume Basel, die neue Biennale für Musik und Architektur um den Initianten und Komponisten Beat Gysin, hat sich viel vorgenommen. Mit Konzerten quer durch Basel und – buchstäblich – bis unter den Rhein, Klang-Installationen, Gesprächen, Flashmobs und vielem mehr. Und mit der Vision eines Konzertsäals der Zukunft, jenseits der traditionellen Musentempel.

**ZeitRäume Basel**  
Donnerstag, 10. bis Sonntag, 13. September, diverse Orte in Basel.  
[zeitraeumebasel.com](http://zeitraeumebasel.com)

**BKA**  
BERNER KULTURAKADEMIE



### Ein Königreich für ein Schlagzeug

«Urknall» lautet das Motto des diesjährigen Musikfestival Bern, das alle zwei Jahre stattfindet. Es steht für «Grenzgänge statt musikalischen Alltag», zu hören und sehen gibt es Alte und Neue Musik, Jazz und Elektronica, Performances und Installationen. Artist in Residence ist der amerikanische Schlagzeuger Brian Archinal (Bild) mit seiner Schlagzeuggruppe Ensemble This, Ensemble That.

**Musikfestival Bern**  
Donnerstag, 3. bis Sonntag, 13. September, diverse Orte in Bern und Umgebung.  
[musikfestivalbern.ch](http://musikfestivalbern.ch)

**041**  
Das Kulturmagazin



### Wandern und Literatur auf der Rigi

Wer gerne wandert und gerne liest, sollte sich am ersten September-Wochenende die Zentralschweiz vornehmen. Dort finden zum sechsten Mal die Rigi-Literaturtage statt. Es lesen national bekannte Autoren wie Thomas Hürlimann und Erwin Koch, aber auch lokale Grössen und junge Talente. Zudem gibt es einen Literaturimpro-Abend mit dem Theater Improphil. Beste Herbstaussichten also.

**Rigi-Literaturtage**  
Freitag, 4. bis Sonntag, 6. September, Hotel Rigi Kaltbad, Hotel First, Protestantische Bergkirche Rigi.  
[rigi-literaturtage.ch](http://rigi-literaturtage.ch)

**KOLT**



### Boris Pilleri feat. Freda Goodlett

Wenn Boris und seine Band loslegen, vibriert die Luft. Jammin' ist wertbeständig und doch innovativ – eine Seltenheit im Rock'n'Roll. Seit drei Jahrzehnten spielt der charismatische Leader mit seiner Band auf den Bühnen dieser Welt. Pilleris kräftige, rauhe Stimme und die wohl flinksten Gitarrenfinger Helvetiens machen den Musiker einzigartig. Und als Sahnehäubchen kommt die herausragende Sängerin Freda Goodlett zu einem Gastauftritt.

**Boris Pilleris Jammin' feat.**  
Freda Goodlett  
Samstag, 23. September, 22 Uhr,  
Galicia Olten.  
[galiciabar.ch](http://galiciabar.ch)

**KUL**



### Ein Stichtag der Kunstszenen

Am 27. September geht ein lange gehegter Wunsch in Erfüllung: Ein Grossteil der liechtensteinischen Künstlerinnen und Künstler stellt gemeinsam aus. Die erste BBKL-Triennale zeigt nicht nur zeitgenössische Kunst aus Liechtenstein, sondern die künstlerische Schafenskraft eines ganzen Landes – in sechs Kulturhäusern stellen insgesamt 29 Künstlerinnen und Künstler aus.

**BBKL-Triennale – Zeitgenössische Kunst aus Liechtenstein**  
Sonntag, 27. September bis Sonntag, 25. Oktober, diverse Orte.  
[bbkl.li](http://bbkl.li)

**Coucou**



### Cirque Nouveau zum Kennenlernen

Als Gadjо bezeichnen Fahrende jene Menschen, die keine Verbindung zu den fahrenden Kulturen aufweisen. Der Begriff ist in diesem Sinn also exklusiv und beschreibt eine Abgrenzung. Ganz im Gegenteil möchten die Organisatoren des gleichnamigen Festivals möglichst viele Interessierte einladen, ihre Kunstform kennenzulernen. Zudem wollen sie eine Plattform bieten, um die Vernetzung von Artistinnen und Artisten aus dem Genre des Cirque Nouveau zu fördern.

**Gadjо – Festival für zeitgenössischen Zirkus**  
Donnerstag, 10. bis Sonntag, 13. September, Gaswerk Winterthur.  
[gadjо.ch](http://gadjо.ch)

Mit Saiten zusammen bilden diese unabhängigen Kulturmagazine die Werbeplattform «Kulturpool» und erreichen gemeinsam eine Auflage von über 200'000 Exemplaren.  
[kulturpool.biz](http://kulturpool.biz)

# Kalender

## September 2015

Wird unterstützt von  
Schützengarten Bier

### MONATS-PROGRAMME

- 2 Theater St.Gallen  
4 Öffentliche Vorlesungen  
Uni St.Gallen  
14 Kulturzyklus FHS St.Gallen  
30 Ausstellung Ausgezeichnet, versch. Orte  
48 Kunsthalle Sankt Gallen  
66 Jazzin Festival St.Gallen  
Lyriktag Frauenfeld  
68 Palace St.Gallen  
Grabenhalle St.Gallen  
72 Kellarbühne St.Gallen  
Diogenes Theater Altstätten  
74 Hercules Oper St.Gallen  
Naturmuseum St.Gallen  
Kugli St.Gallen  
Kinok St.Gallen  
76 Zeughaus Teufen  
Kunstraum Kreuzlingen  
Museum im Lagerhaus St.Gallen  
Architektur Forum St.Gallen  
82 Kultur ist Dorf Herisau  
Hofkonzerte Speicher  
88 Kartause Ittingen  
92 Kunstzeughaus Rapperswil

## Di 01.

### KONZERT

Jams. Mit dem Ostscheizer Jazz Kollektiv. Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr  
The Fools. Rock'n'Roll, Psychedelic Rock und Beat. Freiburg Brauerei & Hofstube Gossau, 20 Uhr

### NACHTLEBEN

Madame Coucou. Soundtrack für Geschichten. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

### FILM

Taxi Teheran. Goldener Bär Berlinale 2015 für Jafar Panahi Meisterwerk. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
Giovanni Segantini - Magie des Lichts. Eine meditative Hommage an den grossen Meister. Kinok St.Gallen, 18:45 Uhr  
Amy. Regie: Asif Kapadia. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
White God. Grossartig: Strassenhunde erheben sich gegen die Menschen. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### BÜHNE

Dominique Deville - Kinderschreck. Comedy. Kellarbühne St.Gallen, 20 Uhr

### LITERATUR

Coucou präsentiert Reportagen. Geschichten, die Winterthur und die Welt berühren. Kraftfeld Winterthur, 18:30 Uhr

### DIVERSES

25 Jahre Stiftung Suchthilfe. Aufgetischt! Waaghaus St.Gallen, 11 Uhr

### AUSSTELLUNG

Offenes Atelier Ueli Torgler. Sitterwerk St.Gallen, 18 Uhr  
Phyllida Barlow. Führung. Kunzstone Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr  
Richard Deacon - On The Other Side. Führung. Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

## Mi 02.

### KONZERT

Appenzeller Musik. Hof Weissbad, 20 Uhr  
Musica Mundo. Bruno singt Songs von Leonard Cohen. Alte Kaserne Winterthur, 20:09 Uhr  
Bullaugenkonzert #51. Mit Eibish (SG). Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

### FILM

Giovanni Segantini - Magie des Lichts. Eine meditative Hommage an den grossen Meister. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
Rider Jack. Jack fürchtet die Erinnerung, sein Vater das Vergessen. Kinok St.Gallen, 18:45 Uhr  
Casablanca. Ingrid Bergmans berühmtester Film mit Humphrey Bogart: Kult Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### BÜHNE

Benesch & Furrer - Hilfe wir sind erleuchtet. Kabarett. Kino Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr  
Dominique Deville - Kinderschreck. Comedy. Kellarbühne St.Gallen, 20 Uhr  
Piratical.ch. Ein turbulentes Musical. Bahnhof Gais, 20 Uhr

### VORTRAG

Forum für Freiheit und Gemeinwohl. Referat von Prof. Dr. Georg Kohler. Stadthaus St.Gallen, 18:30 Uhr

### DIVERSES

Seminarangebote. Kommunikationstraining. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr  
25 Jahre Stiftung Suchthilfe. Aufgetischt! Waaghaus St.Gallen, 11 Uhr

### KINDER

Lawrence Abu Hamdan - «Taqiyya - The Right to Duplicity». Malnachmittag für Kinder. Kunsthalle St.Gallen, 14 Uhr

### AUSSTELLUNG

Das Reh - durch Anpassung zum Erfolg. Mittagstreff. Naturmuseum St.Gallen, 12:15 Uhr  
Indianer & Inuit - Lebenswelten nordamerikanischer Völker. Kultur am Feierabend. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 17:30 Uhr

Hommage. Vernissage. Kaffeehaus St.Gallen, 18:30 Uhr

### LITERATUR

Let there be light... | Es werde Licht... Tour du Patron. Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
St Lazare, gare. Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

Kunst und Nachhaltigkeit. Diskussion. Café des Arts, Kunsthalle Winterthur, 19:30 Uhr

## Do 03.

### KONZERT

Konzertante Appenzellermusik. Geschwister King. Kleiner Ratsaal Appenzell, 18:30 Uhr  
La nuit du monde. Worldvibe Exchange. La Buena Onda St.Gallen, 19 Uhr

Dog Eat Dog. Einzige CH-Show. Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr  
Donnichts-Los! Formation Dibi-Däbi. Restaurant Rössli, Weissbadstrasse Appenzell, 20 Uhr

McCoy Mrubata Quintet. Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

Tito & Tarantula. The Lost Tarantism Tour. Kula Konstanz, 20:30 Uhr  
Crazy Arm & The Liberation Service. Politpunk. Treppenhaus Rorschach, 21 Uhr

### NACHTLEBEN

Badewanne. Jazzbee - Querbeat. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
Frischluft Elektronika.

DJ Flickapp. Tankstell-Bar St.Gallen, 20 Uhr  
Karaoke Night. Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

### FILM

Still the Water. Naomi Kawase über den Kreislauf von Werden und Vergehen. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

Knight of Cups. Christian Bale, Nathalie Portman in Terence Malicks Film. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

A Blast. Eine Frau sieht rot: wütender Film zur Griechenlandkrise. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

### BÜHNE

Der Schauspieldirektor - Premiere. Komödie mit Musik in einem Akt von Wolfgang Amadeus Mozart. Theater Kanton Zürich Winterthur, 20 Uhr

Duo Luna-Tic. Musikalisch und heiter. Gymnasium Friedberg Gossau, 20 Uhr

Michael Gammantaler - Scharlatan. Comedy. Kellarbühne St.Gallen, 20 Uhr

Fabian Müller Trio. Drei junge Enthusiasten. Kulturcinema Arbon, 20 Uhr

Frohsinn Stubete. C'est si B.O.N. Restaurant Frohsinn Weinfelden, 20 Uhr

Insane Betty. Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

Shalosh. Trio von Musikern aus New York und Israel. Fabriggili Buchs, 20 Uhr

The Electro Swing Circus. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

Anne Czichowsky & Michael Bucher. Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

Take A Jam. Hot Rock'n'Roll, Boogie and Blues Music. Bluesclub Bühler, 20:30 Uhr

Men From S.P.E.C.T.R.E. (Winti & Vibravoid (D). Feat. Trottles Of The Dead (BadBonn).

Kunsthandwerk. Mina Inauen stellt Schmuck aus Menschen-

haaren her. Museum Appenzell, 14 Uhr

Spielplan-Präsentation. Vorstellung des Programms der Saison 2015/16. Tak Schaan, 19 Uhr

### KINDER

Albanische Erzählstunde. Erzählt von Teuta Jashari. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 16 Uhr

### DIVERSES

Seminarangebote. Kaufmännische Grundbildung für Berufs- und Praxisbildner. KV Ost St.Gallen, 08:30 Uhr

25 Jahre Stiftung Suchthilfe. Aufgetischt! Waaghaus St.Gallen, 11 Uhr

Seniorenmittag. Gemeinsam essen. Stiftung Vita Tertia Gerbhol und Weiher Gossau, 11:30 Uhr

Singen für jedermann - ProSenecte. Singen macht fröhlich! Andreaszentrum Gossau, 14 Uhr

Ein neues Leben willkommen heißen. Von stärkenden Rituale. Familienberatung St.Gallen, 19:30 Uhr

### AUSSTELLUNG

Schmetterling-Poesien. Vernissage. Sport- und Kulturzentrum Dreisitz Kreuzlingen, 18:30 Uhr

Ecke Peka - Episode #1. Hinter der Bar - mit Kunsthalle(n) Toggenburg. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## Fr 04.

### KONZERT

Irish Openair Toggenburg 2015. Festival der irischen Klänge und friedlichen Atmosphäre. Ennetbühl, 16 Uhr

Kostprobe Musik. Saadet Türköz singt, Martin Schütz begleitet am Cello. Kulturrum am Klosterplatz St.Gallen, 18:30 Uhr

Hackbrett Abend. Restaurant Marktplatz Appenzell, 19 Uhr

Abendkonzert - Gedenken an Albert Schweitzer. Mit Roland Mueller, Josef Heinze & ein Vokalensemble. Evang. Kirche Wolfhalden, 19:30 Uhr

Geistertrio. Trio Artemis. Laurenzenkirche St.Gallen, 19:30 Uhr

Dem Andenken eines berühmten Künstlers. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr

Fabian Müller Trio. Drei junge Enthusiasten. Kulturcinema Arbon, 20 Uhr

Frohsinn Stubete. C'est si B.O.N. Restaurant Frohsinn Weinfelden, 20 Uhr

Insane Betty. Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

Shalosh. Trio von Musikern aus New York und Israel. Fabriggili Buchs, 20 Uhr

The Electro Swing Circus. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

Anne Czichowsky & Michael Bucher. Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

Take A Jam. Hot Rock'n'Roll, Boogie and Blues Music. Bluesclub Bühler, 20:30 Uhr

Men From S.P.E.C.T.R.E. (Winti & Vibravoid (D). Feat. Trottles Of The Dead (BadBonn).

Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

Weekend. HipHop. Kugli St.Gallen, 21 Uhr

Gurr & Bikini Beach. Garage Rock & Riot Grrrl. Treppenhaus Rorschach, 22 Uhr

### NACHTLEBEN

Bar de Lion. Kostenloses Openair. Gare de Lion Wil, 18 Uhr

Swiss & German Cycle Messenger Championships 2015. Alley Cat. Tankstell-Bar St.Gallen, 20 Uhr

Milonga. Tangotanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

Jungle Café. Drum & Bass. TapTab Schaffhausen, 22 Uhr

### FILM

Mr. Kaplan. Ein Jude im südamerikanischen Exil entführt einen Deutschen Kinok St.Gallen, 17 Uhr

Die Demokratie ist los! Die direkte Demokratie der Schweiz stösst an ihre Grenzen. Kinok St.Gallen, 19 Uhr

Victoria. Regie: Sebastian Schipper. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

White God. Grossartig: Strassenhunde erheben sich gegen die Menschen. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

### BÜHNE

Figurentheaterfestival 2015. Eröffnung mit Musik. Klostergarten Appenzell, 18 Uhr

Flashdance - 2. Staffel. Musical von Tom Hedley, Robert Cary und Robbie Roth. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Figurentheaterfestival 2015. Am Ufer der Nacht - Figurentheater für Erwachsene.

Klostergarten Appenzell, 20 Uhr

Kunst Fühlen. Eine schwarz-humoristischer Theater-Rundgang. Botanischer Garten St.Gallen, 20 Uhr

Michael Elsener. Comedy. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

Michael Gammantaler - Scharlatan. Comedy. Kellarbühne St.Gallen, 20 Uhr

Piratical.ch. Ein turbulentes Musical. Bahnhof Gais, 20 Uhr

Scalust: Circus - Theater - Musik. David Dimitri. Millennium Park Lustenau, 20 Uhr

Zirkus FahrAwaY: Drumrum. Ein sympathisches Gauklerspektakel. Herrenacker Schaffhausen, 20 Uhr

Hase Hase. Produktion Theagovia Theater. Theaterhaus Weinfelden, 20:15 Uhr

### KINDER

Peter und der Wolf. Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 10 Uhr

### DIVERSES

Politische Frauengruppe St.Gallen PFG. Frauenpavillon im Stadtpark St.Gallen

Swiss & German Cycle Messenger Championships 2015. Velokuriermeisterschaft. Stadt St.Gallen





## 11. Museumsnacht St.Gallen

Die Museumsnacht klingt. Dieses Motto zieht sich durch 35 Museen und Ausstellungsräume. Sie setzen das Thema Klang genau so vielfältig um, wie auch die Kultur und die Gesellschaft gestaltet sind: abwechslungsreich und immer wieder überraschend. Die Ausstellungen werden bereichert durch musikalische Rundgänge, klingende Alltagsgegenstände, ungewöhnliche Musikinstrumente, Tier- und Menschenstimmen, klassische und moderne Klänge. Kinder wie Erwachsene erwarten ein facettenreicher Augen- und Ohrenschmaus.

**Samstag, 5. September ab 18 Uhr, verschiedene Galerien und Museen in St.Gallen.**

[museumsnachtsg.ch](http://museumsnachtsg.ch)

## Als der Bauchtanz trendig wurde

Der Palast ist hergerichtet: bunte Kissen, Teppiche, der feine Duft exotischer Blüten weht herein. Die orientalische Tanzschule Khadiisse feiert ihr grosses Jubiläum mit einer märchenhaften Tanznacht. Marianne Bachmann gründete vor 20 Jahren ihre eigene Tanzschule. Klein begann, was riesig wurde (die zweitgrösste Bauchtanzschule Europas) und heute wieder der Normalgrösse zeigt. Sie tanzt mit Leidenschaft und wird mit ihren Tanzschülerinnen eine reiche Palette an unterschiedlichen Tänzen vorführen.

**Samstag, 5. September 20 Uhr, Tonhalle Wil.**

[oriental-tanz.ch](http://oriental-tanz.ch)

## Kür der Velokuriere

Kryptischer gehts kaum: SGCMC'15 steht für Swiss & German Cycle Messenger Championships 2015. Velokuriere flitzen über den Gallusplatz, im Hintergrund steht eine Festbeiz für Frühstück und mehr, etwas abseits langweilt sich die Sanität, Kinder messen sich auf Laufräder und Waghalsige eieren auf alten Hochräder über Pflaster. Vereinzelt sieht man Sponsorenstände, an denen es nichts zu kaufen, aber etwas zu holen und bringen gibt. Denn sie werden von den Kurieren mit grossen Taschen angesteuert...

**Sonntag 6. September, 9 bis 19 Uhr, St.Galler Altstadt.**

[www.sgcmc15.ch](http://www.sgcmc15.ch)

## Städte erzählen Geschichten

Städte sind wie Bücher. Sie erzählen Geschichten. Jeden Tag entstehen neue Bücher, die vom Jetzt berichten. Sie helfen uns, das Jetzt zu verstehen und mit ihm zu leben. Die Wörter der Stadt sind die Häuser, die Strassen, die Plätze und die Gärten. Sie helfen uns, die Stadt neu zu verstehen und mit ihr zu leben. Carl Fingerhuth spricht über die schwierige Rolle des Städtebaus im Zusammenhang mit der Praxis einer stetigen Transformation der Stadt – sodass die Geschichten und das Jetzt nicht stillstehen.

**Montag, 7. September, 19:30 Uhr, Architektur Forum Ostschweiz. a-f-o.ch**

**25 Jahre Stiftung Suchthilfe.**  
Aufgetischt! Waaghaus St.Gallen, 11 Uhr

**Seminarangebote.** Arbeitsrecht: Klare Formulierungen – Fehler vermeiden. KV Ost St.Gallen, 13:30 Uhr  
**Déjà-bu?** Cocktail-Abend. Treppenhaus Rorschach, 19 Uhr  
**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Führung durchs Haus.** Museum Appenzell, 14 Uhr

**Handstickstobede.** Der Stickerin in der Tracht bei der Arbeit zuschauen. Museum Appenzell, 14 Uhr

## Führung durchs Gebäude.

Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 16 Uhr

**Ausgezeichnet – Werkbeiträge 2011 bis 2014.** Vernissage. Kulturraum am Klosterplatz St.Gallen, 18 Uhr

**Wo das Gras grüner ist.** Diskussionsrunde für liechtensteinische Entwicklungs-NGOs. Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18:30 Uhr

**Das Als-ob-Prinzip.** Vernissage. Magazin 4 Bregenz, 19 Uhr

**Malgorzata Olejniczak – Philosophie der Achtsamkeit.**

Vernissage. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

## Sa 05.

### KONZERT

**Irish Openair Toggenburg 2015.** Festival der irischen Klänge und friedlichen Atmosphäre. Ennetbühl, 08 Uhr

**Gwilym Simcock & Yuri Goloubev.**

Die Samstagsmatinée. Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**Bar de Lion.** Songwriter Evening. Gare de Lion Wil, 17 Uhr

**Kostprobe Lieder & Dias.**

Museumsnacht mit Manuel Stahlberger. Kulturraum am Klosterplatz St.Gallen, 19:30 Uhr

**Appenzeller Musik.** Jungformation Gätzli. Hotel Löwen Appenzell, 20 Uhr

**WildWildEast – Durch den Wilden Osten.** Trubaki

Soundsistema (SH). Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

### NACHTLEBEN

**Museumsnacht / Dachatelier**

**Afterparty.** Mit Baumeister, uvm.

Tankstell-Bar St.Gallen, 20 Uhr

**Blue Moon Party.** Von Elysia.

Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

**Mike Väth @ Illusion Room.**

Techno. Kugl St.Gallen, 23 Uhr

**Tummelplatz.** Nu Disco, Indie

Dance, Deep House, House.

TapTab Schaffhausen, 23 Uhr

### FILM

**Giovanni Segantini – Magie des Lichts.** Eine meditative

Hommage an den grossen Meister.

Kinok St.Gallen, 14 Uhr

**Taxi Teheran.** Goldener Bär Berlinale 2015 für Jafar Panahis Meisterwerk. Kinok St.Gallen, 15:45 Uhr

**Giovanni Segantini.** Regie:

Christian Labhart. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

**Rider Jack.** Jack fürchtet die Erinnerung, sein Vater das Vergessen. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Knight of Cups.** Christian Bale, Nathalie Portman in Terence

Malicks Film. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

**Rider Jack.** Regie: This Lüscher.

Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**A Blast.** Eine Frau sieht rot: wütender Film zur Griechenlandkrise. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

### BÜHNE

**Figurentheaterfestival 2015.**

Ein Hühnermärchen für Kinder. Klostergarten Appenzell, 11 Uhr

**Figurentheaterfestival 2015.**

Am Kaiser sini neue Chleider. Klostergarten Appenzell, 13 Uhr

**Figurentheaterfestival 2015.**

Der böse Senn – Première. Klostergarten Appenzell, 15 Uhr

**Figurentheaterfestival 2015.**

Schauspiel mit Musik, Klappmaul und Flachfiguren. Klostergarten

Appenzell, 18 Uhr

**Anet Corti: win-win.** Comedy.

Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Der Schauspieldirektor.** Komödie

mit Musik in einem Akt von Wolfgang Amadeus Mozart.

Theater Kanton Zürich Winterthur, 20 Uhr

**Figurentheaterfestival 2015.**

Herzhafte Theater mit illustren

Puppen – für Erwachsene. Klostergarten Appenzell, 20 Uhr

**Kunst Fühlen.** Eine schwarz-humoristisch-zynischer Theater-Rundgang. Botanischer Garten St.Gallen, 20 Uhr

**Piratical.ch.** Ein turbulentes

Musical. Bahnhof Gais, 20 Uhr

**Schaulust: Circus – Theater –**

Musik. David Dimitri. Millenium

Park Lustenau, 20 Uhr

**Zirkus FahrAwaY: Drumrum.**

Ein sympathisches Gauklerspektakel. Herrenacker Schaffhausen, 20 Uhr

**Bauchtanz.** Tanzschule Marianne Bachmann. Tonhalle Wil, 20 Uhr

**Piratical.ch.** Ein turbulentes

Musical. Bahnhof Gais, 20 Uhr

**Schaulust: Circus – Theater –**

Musik. David Dimitri. Millenium

Park Lustenau, 20 Uhr

**Zirkus FahrAwaY: Drumrum.**

Ein sympathisches Gauklerspek-

takel. Herrenacker Schaffhausen,

20 Uhr

**Bauchtanz.** Tanzschule Marianne

Bachmann. Tonhalle Wil, 20 Uhr

**Angeklagt.** Eine Theaterprodu-

tion von lux&lus. Theater

am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

**Hase Hase.** Produktion

Theagovia Theater. Theaterhaus

Weinfelden, 20:15 Uhr

**Kinder**

**Festival-jups – junges Publikum**

**Schaffhausen.** Theater, Konzert,

Workshops etc. Kammgarn

**Schaffhausen**

**Waldfest 2015.** Waldkinder laden

ein zum Feiern. Hasenwald

St.Gallen, 14 Uhr

**Lilibiggs Kinder Festival.** Clown

Pepe, Zauberduolino Domenico,

Silberbü, uvm. Quaianlagen

Arbon

### DIVERSES

**Swiss & German Cycle Messen-**

ger Championships 2015.

Velokuriermeisterschaft. Stadt

St.Gallen

**Seminarangebote.** Excel 2010 Starter – Professionelles & effizientes Arbeiten. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr

**25 Jahre Stiftung Suchthilfe.**

Tag der offenen Türen. Suchtfachstelle St.Gallen, 10 Uhr

**Solihausfest.** Mit Unterhaltung, Essensständen und Kaffeestube.

Solidaritätshaus St.Gallen, 11 Uhr

**Regina's Preisjassen.** Gasthof

Hotel Hof Appenzell, 20 Uhr

### AUSSTELLUNG

**Shibuya – Japan im Fokus.**

Vernissage, Projektraum am See (Kornhaus) Rorschach, 11 Uhr

**Renate Flury – Essen & Trinken.**

Vernissage. Restaurant Frohsinn Weinfelden, 17 Uhr

**Furor floralis.** Museumsnacht.

Textilmuseum St.Gallen, 18 Uhr

**Gerard Byrne.** Museumsnacht

St.Gallen. Kunstmuseum St.Gallen, 18 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten**

nordamerikanischer Völker.

Museumsnacht. Historisches und

Völkerkundemuseum St.Gallen, 18 Uhr

**Lawrence Abu Hamdan –**

«Taqiyya – The Right to Dupli-

city».

Museumsnacht St.Gallen.

Kunsthalle St.Gallen, 18 Uhr

**Museumsnacht 2015.** Museum

im Lagerhaus St.Gallen, 18 Uhr



## Kostprobe Theater: Jonas Knecht

Unter dem Titel «Kostproben» des Veranstaltungsprogramms zur Ausstellung «ausgezeichnet» steht der Theaterschaffende Jonas Knecht im Zentrum. Zusammen mit seiner langjährigen Produzentin Gabi Bernetta hält er Rückschau auf seinen Werkbeitrag und die Zeit in der freien Szene mit seinen «theater konstellationen». In St.Gallen zeigte er regelmäßig seine Arbeiten – u.a. in der Lokremise, in einem Marktstand und einer Parkgarage. Nach Jahren in Berlin führt nun sein Weg wieder in seine Heimatstadt.

**Dienstag, 8. September, 19:30 Uhr,**  
**Kulturraum am Klosterplatz**  
**St.Gallen.**  
kultur.sg.ch

**Phyllida Barlow.** Museumsnacht, Kunzzone Lokremise St.Gallen, 18 Uhr  
**Schaulager Zeichnung.** Museumsnacht St.Gallen. Galerie Christian Roellin St.Gallen, 18 Uhr  
**Ausgezeichnet – Werkbeiträge 2011 bis 2014.** Kostprobe Kunst mit Ursula Badrutt und Esther Hungerbühler. Kulturraum am Klosterplatz St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Ecke Peka – Episode #1.** Museumsnacht Soundperformance mit Michael Blättler. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## So 06.

### KONZERT

**Appenzellermusik.** Settental-Buebe. Hotel Bären Gonten, 11:30 Uhr  
**Abendmusikzyklus Flawil-Gossau.** Werke von Bach, Dussek, Hindemith, Hasselmanns, Liszt uvm. Kirche Oberglatt Flawil, 19 Uhr  
**Henri Glovelier.** Folk & More. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr  
**The Sword.** Feat. Bronco. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

### FILM

**Die Demokratie ist los!** Die direkte Demokratie der Schweiz stösst an ihre Grenzen. Kinok St.Gallen, 11 Uhr  
**Still the Water.** Naomi Kawase über den Kreislauf von Werden

und Vergehen. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Der kleine Rabe Socke 2.** Trickfilm. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Stromboli.** Roberto Rossellinis erster Film mit Ingrid Bergman. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

**Anna Karenina (1935).** Die berühmte Verfilmung mit der göttlichen Greta Garbo. Kinok St.Gallen, 17:45 Uhr

**Love & Mercy.** Regie: William Pohlad. Kino Rosental Heiden, 19:15 Uhr

**Dänn & Hüt.** Die Schweizermacher. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**Höstsonaten (Herbstsonate).** Ingmar Bergmans Drama mit Ingrid Bergman und Liv Ullmann. Kinok St.Gallen, 19:45 Uhr

### BÜHNE

**Figurentheaterfestival 2015.** Gut gebrüllt, Löwe – Puppenspiel.

Klostergarten Appenzell, 11 Uhr

**Figurentheaterfestival 2015.** Nimo, der Zauber-gärtner – Puppenspiel. Klostergarten

Appenzell, 13 Uhr

**Figurentheaterfestival 2015.** Bimbuli – Spiel für Kinder.

Klostergarten Appenzell, 15 Uhr

**Piratical.ch.** Ein turbulentes

Musical. Bahnhof Gais, 16:30 Uhr

**Figurentheaterfestival 2015.** Puppenspiel mit Gesang und

Musik. Klostergarten Appenzell, 17 Uhr

**Zirkus FahrAwaY: Drumrum.**

Ein sympathisches Gauklerspek-

takel. Herrenacker Schaffhausen, 17 Uhr  
**Hase Hase.** Produktion Theagovia Theater. Theaterhaus Weinfelden, 17:15 Uhr  
**Der Schauspieldirektor.** Komödie mit Musik in einem Akt von Wolfgang Amadeus Mozart. Theater Kanton Zürich Winterthur, 19 Uhr  
**Flashdance – 2. Staffel.** Musical von Tom Hedley, Robert Cary und Robbie Roth. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Schaulust: Circus – Theater – Musik.** David Dimitri. Millennium Park Lustenau, 20 Uhr

### VORTRAG

**Anna Karenina.** Matinée. Lokremise St.Gallen, 11 Uhr

### KINDER

**Festival-jups – junges Publikum Schaffhausen.** Theater, Konzert, Workshops etc. Kammgarn Schaffhausen

**Lilibiggs Kinder Festival.** Clown Pepe, Zauberduolino Domenico, Silberbüx, uvm. Quaianlagen Arbon

**Dauerausstellung und Jüdisches Viertel.** Kinderprogramm.

Jüdisches Museum Hohenems, 10 Uhr  
**Das Reh – durch Anpassung zum Erfolg.** Familienführung. Naturmuseum St.Gallen, 10:15 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Peter und der Wolf.** Familienkonzert mit Musik von Sergej Prokofjew. Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Familienworkshop. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr



**Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell**  
Freitag, 4. September 2015, 20 Uhr

**Schweizer Klaviertrio**

**„Dem Andenken eines grossen Künstlers“**

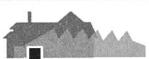
Mit seinem monumentalen Klaviertrio - eine Gedenkkomposition an Nikolai Rubinstein - erzielt Tschaikowsky geradezu orchestrale Klangwirkungen und eine erschütternde Wirkung.

Im Kontrast dazu steht Beethovens freudig bewegtes Klaviertrio op. 70 Nr. 2, eine Kostprobe der momentan in der Kunsthalle Ziegelhütte entstehenden Beethoven-Gesamtaufnahme durch das Schweizer Klaviertrio.

Ludwig van Beethoven  
Piotr Tschaikowsky

Klaviertrio Es-Dur op. 70 Nr. 2  
Klaviertrio a-Moll op. 50

Billette: Kunsthalle Ziegelhütte, Ziegeleistrasse 14, 9050 Appenzell  
Tel. +41 (0)71 788 18 60, info@kunsthalleziegelhuette.ch  
online: www.kunsthalleziegelhuette.ch



Heinrich Gebert  
Kulturstiftung Appenzell

10 – 13. Sept.

# jazzin

**6. Nationales Festival**  
für Swing, Funk, Soul & Acid-Jazz

St.Gallen

- Big Band Kanti Wattwil
- Seven Things
- spittin' horns
- Sarah Abrigada & the new off&out
- Jazzonia
- Lori Williams & the Dreaming Quartet feat. Malcolm Green
- Lori Williams sings Gospel

[www.jazzin-st-gallen.ch](http://www.jazzin-st-gallen.ch)

2015

# 13. FRAUENFELDER LYRIKTAGE

## 11.09. UND 12.09.2015

### POETRY PERFORMANCE

### EISENWERK FRAUENFELD

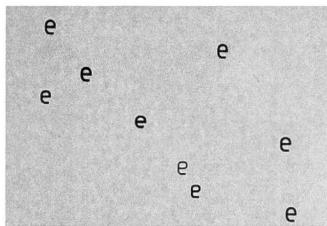
MICHAEL FEHR · CHRISTIAN FILIPS  
BIRGIT KEMPKER · DAGMARA KRAUS  
MARC MATTER · ISABELLE SBRISSA  
MANUEL TROLLER · BO WIGET  
URS ENGELER (KURATOR)

[www.kulturstiftung.ch](http://www.kulturstiftung.ch)

P P P  
P P P  
P P P  
P P P  
P P P  
P P P  
P P P  
P P P

POESIE  
POPPT

Kulturstiftung  
des Kantons Thurgau



## Ein Abend der Dyslexie

Salome Schmuki erhielt 2013 einen Werkbeitrag des Kantons St.Gallen für ihr Dyslexie-Projekt. Sie widmete sich als forschende Grafikdesignerin dieser Sprachstörung, führte Interviews, zog wissenschaftliche Erkenntnisse herbei, untersuchte verschiedene alte Schriften und entwickelte daraus neue Schriften, die durch arhythmische Betonungen von Silben und Grössen von Dyslektikern viel leichter gelesen werden können. Ein Abend für Typografen, Betroffene, Sprachforscherinnen und weitere Interessierte!

**Donnerstag, 10. September, 19 Uhr, Kulturraum am Klosterplatz St.Gallen.**

kultur.sg.ch

**Seminarangebote.** Arbeitszeugnisse – Codes und Standardformulierungen. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Gret Zellweger: Holz – Blech – Farbe.** Führung in die Werkstatt. Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 17:30 Uhr

**Das Reh – durch Anpassung zum Erfolg.** Referat mit Claudio Signer. Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr

**St Pyx, silentiaire (Abolition de).** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

David hat Geburtstag. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Hallenbeiz.** PingPong und Sounds vom Plattensteller. Grabenhalde St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Roots Rock Caravane.** Offbeats zwischen Kingston und Tokyo. La Buena Onda St.Gallen, 20:30 Uhr

## FILM

**El botón de la nácar.** Der neue Film von Patricio Guzmán («Nostalgia de la luz») Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr

**Youth.** Michael Kaine und Harvey Keitel in Paolo Sorrentinos Film. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**A Blast.** Eine Frau sieht rot: wütender Film zur Griechenlandkrise. Kinok St.Gallen, 21:15 Uhr

## BÜHNE

**Schaulust: Circus – Theater – Musik.** David Dimitri. Millennium Park Lustenau, 20 Uhr

## VORTRAG

**Kunsthandwerk.** Mit Weissküfer Hans Reifler. Museum Appenzell, 14 Uhr

**Shed-Gespräch.** Mit Andri Stadler und Klaus Hersche. Eisenwerk Frauenfeld, 19 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Let there be light... | Es werde Licht...** Exkursion zu Kunstwerken im Stadtraum. Kunstmuseum St.Gallen, 17 Uhr

**El Frauenfelder – Manor Kunstpreis Kanton Zürich.** Vernissage.

Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr  
**Ausgezeichnet – Werkbeiträge 2011 bis 2014.** Gespräch mit Salome Schmuki. Kulturraum am Klosterplatz St.Gallen, 19 Uhr  
**Ecke Peka – Episode #1.** Hinter der Bar mit Lika Nüssli und Herbert Weber. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## Fr 11.

## KONZERT

**JazzIn 2015.** Mit Seven Things. Baratella St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Hackbrett Abend.** Restaurant Marktplatz Appenzell, 19 Uhr  
**Luthers Lieder.** Calmus Ensemble Leipzig Laurenzenkirche St.Gallen, 19:30 Uhr

**4. Conrad Sohm Kultursommer.** Finale mit Jennifer Rostock. Conrad Sohm Dornbirn, 20 Uhr

**Bretter Jeyskills.** Hits'Mashup. Tankstell-Bar St.Gallen, 20 Uhr

**Papst & Abstinenzler / Mr. Leader & Orchestra.** Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

**Todosband.** Musik von Italien bis Südamerika. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

**Orgzeptor feat Brigitte Neumärker.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Bal Folk Tanzabend.** Soirée Bretonne mit Trellan. Alte Kaserne Winterthur, 20:30 Uhr

**Kool Savas.** HipHop. Kugl St.Gallen, 21 Uhr

## Do 10.

## KONZERT

**Konzertante Appenzellermusik.** Mit Echo vom Schwendetal.

Kleiner Ratsaal Appenzell, 18:30 Uhr

**Walpurgisnacht.** Saisoneröffnung Musikkollegium Winterthur. Stadthaus Winterthur, 19:30 Uhr

**Jamsession.** Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

**JazzIn 2015.** Big Band Kanti Wattwil. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Antonio Pino Quartet feat.**

**Simon Spiess.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

## NACHTLEBEN

**DJ 5 PM & Def Domingo.**

**Natural Mystic Part 3.** Ethiopia Selam - Roots Rock Reggae. Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr  
**Sonny & The Sunsets, Augenwasser.** Westküste, Sand, Meer und Lagerfeuer. Treppenhaus Rorschach, 21:30 Uhr  
**Supertaster.** Live: iSkream. Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

## NACHTLEBEN

**Disco.** Für Menschen mit und ohne Behinderung. Esse Musicbar Winterthur, 19 Uhr  
**Milonga.** Tangotanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr  
**We Love 80s.** Salzhaus Winterthur, 23 Uhr

## FILM

**Still the Water.** Naomi Kawase über den Kreislauf von Werden und Vergehen. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Youth.** Michael Kaine und Harvey Keitel in Paolo Sorrentinos Film. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr  
**Conducta.** Regie: Ernesto Daranas. Kulturcinema Arbon, 20 Uhr  
**Amy.** Regie: Asif Kapadia. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Knight of Cups.** Christian Bale, Natalie Portman in Terence Malicks Film. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

## BÜHNE

**Saisonabschluss mit Gertrud.** Saison Ende Fest. Frauenpavillon im Stadtpark St.Gallen, 19 Uhr

**Anna Karenina.** Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Hans-Jörg Frey – Bank Banker**

**Bankrott.** Theaterkabarett.

**Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr**

**Helga Schneider.** Wohlfühlsatire von Pontius zu Pilates. Kursaal Heiden, 20 Uhr

**Mia Pitroff – Ganz schön viel Landschaft hier.** Kabarett. Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr

**Mit beiden Beinen.** Schauspiel von Fred Kurer. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Piratical.ch.** Ein turbulentes Musical. Bahnhof Gais, 20 Uhr

**Schaulust: Circus – Theater – Musik.** David Dimitri. Millennium Park Lustenau, 20 Uhr

**Ute Hoffmann & Thomas Hassler.** Comedy. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

**Hase Hase.** Produktion Theagovia Theater. Theaterhaus Weinfelden, 20:15 Uhr

**Wunsch/Pelichet: Blaubart kauft Gift.** Ein skurriles, musikalisches Theaterstück über die Ehe. Haberhaus Schaffhausen, 20:30 Uhr

## LITERATUR

**15. Frauenfelder Lyriktag.** Poetry-Performance. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Jam on Poetry.** Poetry Slam. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**Open List Poetry Slam.** Du, du & du! TapTab Schaffhausen, 21 Uhr

## VORTRAG

**Kunsthandwerk.** Die Stickerin in der Tracht zeigt ihr Können. Museum Appenzell, 14 Uhr

## DIVERSES

**Seminarangebote.** Modern präsentieren. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr

**Café des Signes.** Treffpunkt für Hörende und Gehörlose. Alte Kaserne Winterthur, 18 Uhr

**Gastküche.** Griechischer Abend. Restaurant Frohsinn Weinfelden, 18 Uhr

**Englisches Sprachencafé.**

Sprachkenntnisse praktizieren. Kino Rosental Heiden, 18:30 Uhr

**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

**Ballnacht.** Ping Pong, uvm. Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Führung durchs Haus.** Museum Appenzell, 14 Uhr

**Handstickstobede.** Der Stickerin in der Tracht bei der Arbeit zuschauen. Museum Appenzell, 14 Uhr

**Führung durchs Gebäude.**

Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 16 Uhr

**Gerold Tagwerker.** Buchvernissage. Kunstmuseum Appenzell, 18 Uhr

**Looking at Art.** Vernissage mit Staff Brandl. Mayer's altes Hallenbad Romanshorn, 18 Uhr

**Arthur junior im Dorf.** Finissage. Bütschwil, 18 Uhr

**Wo das Gras grüner ist.** Diskussionsrunde und Abendprogramm. Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18:30 Uhr

**Harlis Schweizer – Unbekannte Werke.** Vernissage. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 19 Uhr

## Sa 12.

## KONZERT

**Dezibelles.** A Cappella aus Zürich. Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**JazzIn 2015.** Spittin' Horns. August Bar St.Gallen, 15 Uhr

**JazzIn 2015.** Sarah Abrigada & the new off&out. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

**Appenzeller Musik.** Jungformation Lendaueli. Hotel Löwen Appenzell, 20 Uhr

**Bumshankar.** Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

**Microband.** Classica für Dummies. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

**JazzIn 2015.** Jazzonia. Lokremise St.Gallen, 21 Uhr

**Shooting Angels & Driven under.** Knallharte Riffs mit rockigen Drums. Treppenhaus Rorschach, 21 Uhr

**JazzIn 2015.** Lori Williams & The Dreaming Quartet. Lokremise St.Gallen, 22:30 Uhr

## NACHTLEBEN

**Schöner Saufen.** Weinlehrgang mit anschliessender Party. Tankstell-Bar St.Gallen, 16 Uhr

**Schlaflos in Winterthur.** Disco, HipHop, (Elektro-)Funk & Soul. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Pop & Wave Party.** Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**3 years back to the future meets Vagabundos.** Elektronische Tanzmusik. Grabenhalde St.Gallen, 22 Uhr



PALACE

# ST.GALLEN



SO.13.9.  
TORRES (USA) & HARKIN (UK)  
rise and fall between  
southern roots and  
deep space

SO.27.9.  
MAURICE LOUCA (EGY)  
Cairo's mastermind  
of psychedelic beats

PALACE.SG

FR.2.10.  
THE NIGHTINGALES (UK)  
Birmingham's  
Kraut-Post-Punk  
Legends

SA.3.10.  
GREG HAINES (UK)  
Neo-Klassik und  
Electronica  
in Dub-Schlaufen

# CRABENHALLE

## SEPTEMBER 15

MI. **02.** EIBISH [SG] BULLAUGENKONZERT #51 AB: 20.30

SA. **05.** BLUE MOON PARTY AB: 22.00

MO. **07.** DICHTUNGSRING NR. 98 AB: 20.00

MI. **09.** KLEZMER-TANZ AB: 18.30

DO. **10.** HALLENBEIZ AB: 20.30

FR. **11.** NATURAL MYSTIC III AB: 21.00

SA. **12.** BACK TO THE FUTURE AB: 22.00

DO. **17.** EIN KLEINES KONZERT AB: 20.30

SA. **19.** A-SYNTH FEST AB: 18.30

MI. **23.** HEARTBEAT [D] AB: 19.30  
FEAT. HELGE NORBAKKEN [N]

DO. **24.** HALLENBEIZ AB: 20.30

FR. **25.** FREUNDE ELEKTRONISCHER MUSIK AB: 22.00

SA. **26.** RAPTEIL VOL.I AB: 21.30

MO. **28.** THE ROLLING LEGS AB: 19.00

DI. **29.**

MI. **30.** JOULANGERIE AB: 20.00

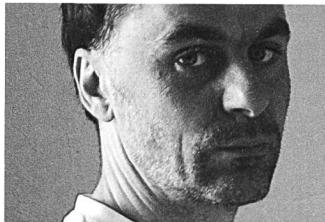




## Strassenfest im Werkhof-Areal

tiRumpel bietet seit fünf Jahren im Lachen-Quartier offene Angebote für Kinder an. Grund genug, ein grosses Strassenfest auf der Brache mitten im Lachen-Quartier zu feiern: verschiedene Spiele und Attraktionen der tiRumpel-Kinder, ein Bobby-Car-Rennen, ein Überraschungs-Konzert und am Abend ein grosser Grill, auf dem alle ihr eigenes Essen zubereiten. Das Fest bietet aber auch die Möglichkeit, die Arbeit von tiRumpel kennen zu lernen. Zum Geburtstag wünscht sich das Kinderlokal ganz viele Geburtstagstorten!

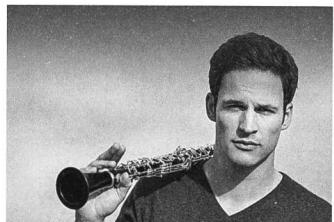
**Samstag, 12. September 2015, 15 bis 22 Uhr, Werkhof beim Waldaupark St.Gallen.**  
tirumpel.ch



## Stephan Groetzner – Tote Russen

Die GdSL lädt zur Lesung mit Stephan Groetzner ein: Ob Tschechows Bratwurst oder Stalins Grösse, Tolstois Kindergeschichten oder Puschkins pornografische Gedichte: Das akkurat recherchierte Detail und die absurde Erfindung sind sich zum Verwechseln ähnlich. «Traumlogisch, kunstvoll und assoziativ nutzt der Autor das gnadenlose Tempo der Märchen – und der russischen Avantgarde –, um uns in eine alte Welt zu entführen», urteilte die Jury des Wartholz-Literaturpreises, bei dem Groetzner ausgezeichnet wurde.

**Dienstag 12. September, 19:30 Uhr, Raum für Literatur Hauptpost St.Gallen.**  
hauptpost.ch  
gdsl.ch



## Artist in Resonance – Andreas Ottensamer

Brahms und Ungarn – bekanntlich eine musikalisch äusserst farbige und fruchtbare Konstellation, die der Meisterklarinettist Andreas Ottensamer, in dieser Saison Artist in Resonance beim Musikkollegium Winterthur, aus verschiedenen Perspektiven beleuchtet. Brahms hat immer wieder ungarische Melodien verwendet, am populärsten in seinen Ungarischen Tänzen. Gekrönt wird das Programm von seinem Klarinettenquintett, «vielleicht das bedeutendste Kammermusikwerk von Brahms», wie ein Kritiker schrieb.

**Sonntag, 13. September, 17 Uhr, Stadthaus Winterthur.**  
musikkollegium.ch

**Intersity 2015.** HipHop, R&B, Dancehall-Floor. TapTab Schaffhausen, 22 Uhr  
**Nico Pusch @ Club der Traumtänzer.** Deephouse. Kugl St.Gallen, 23 Uhr

## FILM

**Giovanni Segantini – Magie des Lichts.** Eine meditative Hommage an den grossen Meister. Kinok St.Gallen, 14 Uhr

**Die Demokratie ist los!** Die direkte Demokratie der Schweiz stösst an ihre Grenzen. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

**8 Namen der Liebe / Spanish Affair.** Regie: Fernando Velázquez. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

**Casablanca.** Ingrid Bergmans berühmtester Film mit Humphrey Bogart: Kult Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr

**Knight of Cups.** Christian Bale, Natalie Portman in Terence Malicks Film. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

**Amnesia.** Regie: Barbet Schroeder. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Youth.** Michael Kaine und Harvey Keitel in Paolo Sorrentinos Film. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

## BÜHNE

**Klein Kunst-Rallye.** Theater Ariane, Nina Dimitri, uvm. Alte Kaserne Winterthur, 13:15 Uhr  
**Ballet Sinfonie No.3.** Durch Stil und Zeit – Ballettschule. Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr

**Eugen Onegin.** Oper von Pjotr Iljitsch Tschaikowsky. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Blues Max.** Kabarett. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

**Kabarett Sauvignon.** Comedy. Restaurant Alpstein Appenzell, 20 Uhr

**Mein Gewicht.** Mit Jens Nielsen. Fabriggili Buchs, 20 Uhr

**Peter Spielbauer: Alles Bürste.** Comedy. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Piratical.ch.** Ein turbulentes Musical. Bahnhof Gais, 20 Uhr

**Hase Hase.** Produktion Theagovia Theater. Theaterhaus Weinfelden, 20:15 Uhr

## LITERATUR

**13. Frauenfelder Lyriktag.** Podiumsgespräch. Eisenwerk Frauenfeld, 17 Uhr

**13. Frauenfelder Lyriktag.**

Poetry-Performance. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Gilgamesh.** Szenische Lesung nach Raoul Schrott. Tak Schaan, 20:09 Uhr

## KINDER

**Italienische Erzählstunde.** Erzählt von Rossella Illi und Gabriella Macri Mitruccio. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 10:15 Uhr

**Strassenfest im Werkhof-Areal.** Mit dem Kinderlokal Tirumpel. Alter Werkhof Waldau St.Gallen, 15 Uhr

## DIVERSES

**Fifa15 – Turnier.** Gameturnier. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 10 Uhr

**Spielzeit-Eröffnungsfeier.**

Tak Schaan, 16 Uhr

**Heimspiel.** SC Brühl – Etoile Carouge FC. Paul-Grüninger-Stadion SC Brühl St.Gallen, 16:30 Uhr

**Contempo-Fest 2015.** Mit Förderpreisverleihung. Kammgarn Schaffhausen, 18:30 Uhr

**Comic-Slam.** Gezeichnete Wettbewerb. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**Mario Kart Championship.** Gespielt wird auf der altbekannten Nintendo 64. Roter Platz St.Gallen, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Meet and Paint.** 15 Künstler, 15 Leinwände, 1 Tag, 3 Gewinner. Kinderfestplatz St.Gallen, 09 Uhr

**Shibuya – Japan im Fokus.**

Matinee mit Film. Projekttraum am See (Kornhaus) Rorschach, 11 Uhr

**Jukka Rusanen.** Vernissage. Lachenmann Art Konstanz, 18 Uhr

## KONZERT

**Appenzellermusik.** Mit Hans Sturzenegger. Hotel Bären Gonten, 11:30 Uhr

## So 13.

13.09.

**Usfahrt Oerlike.** Regie: Paul Riniker. Kino Rosental Heiden, 19:15 Uhr

**Dänn & Hüt.** Winna – Weg der Seelen. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**Cactus Flower.** Komödie mit Walter Matthau, Ingrid Bergman und Goldie Hawn. Kinok St.Gallen, 19:45 Uhr

## BÜHNE

**Anna Karenina.** Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj. Lokremise St.Gallen, 17 Uhr

**Ararat mon amour.** Zum Völkermord an den Armeniern. Theater 111 St.Gallen, 17 Uhr

**Flashdance – 2. Staffel.** Musical von Tom Hedley, Robert Cary und Robbie Roth. Theater St.Gallen, 17 Uhr

**Hass Hase.** Produktion Theagovia Theater. Theaterhaus Weinfelden, 17:15 Uhr

**Ballet Sinfonie No.3.** Durch Stil und Zeit – Ballettschule. Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr

**Mit beiden Beinen.** Schauspiel von Fred Kurter. Parfin de siècle St.Gallen, 17:30 Uhr

**Jürg Kienberger: Ich Biene – ergo sum.** Ein Bühnoso zum Leben und Sterben der Bienen. Kammgarn Schaffhausen, 19 Uhr

**Loriot – neu entdeckt.** Ute Hoffmann und Thomas Hassler. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

## VORTRAG

**Andorra.** Matinée. Lokremise St.Gallen, 11 Uhr

**Sammeln heisst Forschen.**

Mit Renate Menzi, Museum für Gestaltung ZH. Zeughaus Teufen, 14 Uhr

## KINDER

**Unterwegs mit Edgar Hund.** Figurentheater Edthofer/Engel. Alte Mühle Gams, 10:30 Uhr

**Bruno Hächler.** Comedy. Zeltainer Unterwasser, 16 Uhr

**Nur ein Tag.** Stück von Martin Baltscheit. Fabriggili Buchs, 16 Uhr

## DIVERSES

**SRF 1 Persönlich.** Live.

Lokremise St.Gallen, 10 Uhr

**Ensemble del Mar.** Mediterrane klassische Musik. Schloss Dottenwil Wittenbach, 11 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Furor floralis.** Führung. Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Gerard Byrne.** Führung. Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.**

Kultur am Sonntag. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Kunst oder was?** Vernissage. Kunstmuseum Thurgau Warth, 11:30 Uhr

**Richard Deacon – On The Other Side.** Führung. Kunstmuseum Winterthur, 11:30 Uhr

**Andrea Ostermeyer – White Collar.** Führung. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 14 Uhr

**Werken, Wandeln, Wirken – Ruedi zWissler.** Sammeln heisst Forschen mit Renate Menzi. Zeughaus Teufen AR, 14 Uhr

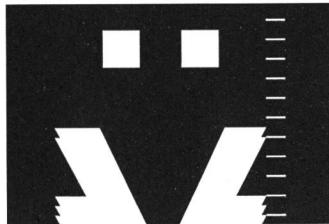
**Lawrence Abu Hamdan – «Taqiyya – The Right to Duplicity».** Führung und Finissage. Kunsthalle St.Gallen, 15 Uhr





## Loriots Satire – neu entdeckt

Das Leben schreibt immer noch die besten Geschichten – als scharfer Beobachter seiner Mitmenschen nimmt Loriot deren Schwächen und Unzulänglichkeiten aufs Korn und seziert mit spitzer Feder zwischenmenschliche Kommunikationsstörungen. Viele dieser kleinen Stücke sind wahre Klassiker dieses Genres geworden. Bekannte und neu entdeckte Szenen, gespielt von Ute Hoffmann und Thomas Hassler, lassen den Zuschauer über andere und auch über sich selbst lachen. So., 13., Di., 15., Sa., 19. September, 20:15 Uhr, Altes Kino Mels. [alteskino.ch](http://alteskino.ch)



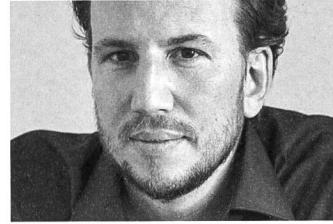
## Typo St.Gallen – Typografie Symposium

Die St.Galler Schule für Gestaltung hat ihre Wurzeln im Jahr 1783 und gilt als älteste Schule für Gestaltung im deutschsprachigen Raum. Dort findet bereits zum dritten Mal das Typografie-Symposium Typo St.Gallen statt. Typografie passt zur Tradition der Buchstadt! Hochkarätige Fachreferate setzen sich mit dem Tagungsthema 'Tempo' auseinander. Zum Beispiel Jost Hochuli: «GestalterInnen bestimmen mit ihrer Arbeit die Geschwindigkeit, mit der LeserInnen die jeweiligen Texte zur Kenntnis nehmen.» **Freitag, 18. bis Sonntag, 20. September, Gewerbliche Berufsschule St.Gallen.** [typo-stgallen.ch](http://typo-stgallen.ch)



## Songs and Stories from Ireland

Für manche ist Colum Sands ein Dichter in der Verkleidung eines Liedermachers, andere sehen ihn als Sänger und Musiker im Mantel eines Geschichtenerzählers. Seine originellen Auftritte verbinden Humor, soziale und politische Beobachtungen und Denkanstöße. Seit vielen Jahrzehnten bringt der Musiker aus Nordirland seine Lieder und Geschichten auf Bühnen von Berlin bis Hong Kong, von Sydney bis Kapstadt, von Jerusalem bis Vancouver. Außerdem moderiert er wöchentlich eine Radiosendung bei BBC. **Freitag, 18. September, 20:30 Uhr, mit Essen 19 Uhr, Lindenbühl Trogen.** [lindenbuchl-trogen.ch](http://lindenbuchl-trogen.ch)



## Werner Rohner – Das Ende der Schonzeit

Im Rahmen von «Stadtlesen» präsentiert Werner Rohner seinen Debütroman: eine klug komponierte Geschichte eines jungen Mannes, der in seine Heimatstadt zurückkehrt. Dort erinnert er sich an den Krebstod der Mutter, an das Versprechen, ihr beim Sterben zu helfen, an seine Beziehung in Wien, in die er sich stattdessen gestürzt hatte. In Zürich beginnt für ihn ein neues Kapitel. Er lernt seinen Vater kennen. Die Begegnung zwingt ihn, sein eigenes Leben und das der Mutter neu zu begreifen. **Samstag, 19. September, 18 Uhr, Stadtlesen Gallusplatz St.Gallen. Bei Regen: Raum für Literatur Hauptpost St.Gallen.** [hauptpost.ch](http://hauptpost.ch) [gdsl.ch](http://gdsl.ch)

## Mo 14.

### KONZERT

**Trio Nueva Columbia.** Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr **Oswaldovi & Andrea Rottin & Julinko (CZE).** Psychedelic Folk, Spaghetti-Western. Portier Winterthur, 20:30 Uhr

### FILM

**Die Demokratie ist los!** Die direkte Demokratie der Schweiz stösst an ihre Grenzen. Kinok St.Gallen, 17 Uhr **Stromboli.** Roberto Rossellinis erster Film mit Ingrid Bergman. Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr **A Blast.** Eine Frau sieht rot: wütender Film zur Griechenlandkrise. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### VORTRAG

**Wenn Bücher Recht haben.** Mit Cornel Dora und Gasterrenden. Musiksaal im Dekanatsflügel des Konventsgebäudes St.Gallen, 18 Uhr

### DIVERSES

**Heimspiel.** FC Wil – FC Lausanne Sport. Stadion Bergholz Wil, 19:45 Uhr

## Di 15.

### KONZERT

**Klassiktage Ammergauer Alpen.** Mahler trifft Brahms – Schubert in Wort und Ton. Villa Sträuli Winterthur, 20 Uhr **Lucy Rose.** Singer/Songwriterin. Kula Konstanz, 20:30 Uhr

### NACHTLEBEN

**Disasterbar.** El Ramun – Rock'o'Skop. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

### FILM

**White God.** Grossartig: Strassenhunde erheben sich gegen die Menschen. Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Selma.** Regie: Ava DuVernay. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**Giovanni Segantini.** Regie: Christian Labhart. Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr

**El botón de nácar.** Der neue Film von Patricio Guzmán («Nostalgia de la luz») Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### BÜHNE

**Ararat mon amour.** Zum Völkermord an den Armeniern. Theater 111 St.Gallen, 20 Uhr

**Gardi Hutter.** Jeanne d'ArPois – Die tapfere Hanna. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Loriot – neu entdeckt.** Ute Hoffmann und Thomas Hassler. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

### LITERATUR

**Gilgamesh.** Szenische Lesung nach Raoul Schrott. Tak Schaan, 20:09 Uhr

### VORTRAG

**North American Short Stories of the 1970s.** Mit Alan Robinson. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### Hochsensibel durchs Leben.

Felix Mätzler im Gespräch mit Brigitte Küster. Pfarreiheim Dom am Gallusplatz St.Gallen, 19 Uhr

### KINDER

#### Französische Erzählstunde.

Erzählt von Elodie Tassin. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 16 Uhr

### DIVERSES

**Seminarangebote.** Reklamationen: Chance zur Kundenbindung. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr

### AUSSTELLUNG

**El Frauenfelder – Manor Kunstpreis Kanton Zürich.** Führung. Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

## Mi 16.

### KONZERT

**Der Klang des Hackbreths.**

Schaukäserei (Käserei und

Restaurant) Stein, 14 Uhr

**Appenzeller Musik.**

Hof Weissbad, 20 Uhr

### Café Deseado.

Von 47 1/2 ° N nach 47 1/2 ° S. B-Post Bar

St.Gallen, 20 Uhr

### Klassiktage Ammergauer Alpen.

Mahler trifft Brahms – Schubert in Wort und Ton. Villa Sträuli Winterthur, 20 Uhr

### Session-Room.

Anstatt «Guitar Hero» zu Hause spielen.

Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

### FILM

**Taxi Teheran.** Goldener Bär Berlinale 2015 für Jafar Panahis Meisterwerk. Kinok St.Gallen, 16:30 Uhr

### Höftsonaten (Herbstsonate).

Ingmar Bergmans Drama mit

Ingrid Bergman und Liv

Ullmann. Kinok St.Gallen, 18 Uhr

### Frohes Schaffen.

Film zur Senkung der Arbeitsmoral. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

### Wild Women – Gentle Beasts.

Anka Schmids Film gibt Einblick in den Dompteusen-Altag. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

### BÜHNE

**Breakin' Mozart.** Klassik meets Breakdance. Stadttheater Schaffhausen, 19:30 Uhr

### Anna Karenina.

Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

### Ararat mon amour.

Zum Völkermord an den Armeniern. Theater 111 St.Gallen, 20 Uhr

### Luis aus Südtirol – Weiber-

narrisch. Kabarett. Kino Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr

### Michael Elsener – Mediengel.

Comedy. Diogenes Theater

### Altstätten, 20 Uhr

**Mit beiden Beinen.** Schauspiel von Fred Kurter. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

### LITERATUR

**Auf beiden Seiten.** Lukas Hartmann liest. Kantonsbibliothek Thurgau Frauenfeld, 19:30 Uhr

### Gilgamesh.

Szenische Lesung nach Raoul Schrott. Tak Schaan, 20:09 Uhr

### VORTRAG

**China vom Kaiser bis Mao:** Geschichte und Film im

**20.Jahrhundert,1900–1976.**

Mit Daria Berg. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**La «Grande Guerra» nella cultura italiana II: Dal conflitto al**

**Fascismo(1917–1922).** Mit Renato Martinoni. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### Demokratie und Kapitalismus:

**Was tun mit den Wahlzetteln.**

Referent: Peter Streckisen, Soziologe. Comedia St.Gallen, 20 Uhr

### KINDER

#### Ungarische Erzählstunde.

Erzählt von Eva Csokona. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 15 Uhr

### DIVERSES

#### Singen für jedermann –

**ProSenectute.** Singen macht fröhlich! Andreaszentrum Gossau, 14 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Ausgezeichnet – Werkbeiträge 2011 bis 2014.** Führung und Verpflegung. Kulturrum am Klosterplatz St.Gallen, 12 Uhr  
**Erster Weltkrieg. Drei Ausstellungen.** Führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 17:30 Uhr  
**OutSourced – Roland Inauen.** Laut nachgedacht von externen Experten. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18 Uhr  
**Descente du St Esprit (de Vin).** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr  
**Martin Cleis & Hans Thomann – Die Baustelle.** Führung. Kunsthalle Wil, 19 Uhr

## Do 17.

### KONZERT

1. Tonhallekonzert. Auftakt – Beethoven 7. Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Andreas Arnold & El Vikingo.** Flamencogitarre und Weltmusik. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr  
**Ein kleines Konzert #63.** TBA. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Hofkonzerte im Aglio & Oglia.** Appenzeller Echo & Peter Lenzin. Hof Speicher, 20 Uhr  
**Laquarett.** Dunnstix-Jazz. Kaff Frauenfeld, 20 Uhr  
**Richard Lipiec Quartet.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20 Uhr  
**Vögeli/Sartorius.** Experimental, Groove, Heavylistening, Blues. TapTab Schaffhausen, 20 Uhr  
**Goldfish.** Eddy Sidamgrotzki – Blues and more. Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr  
**Mothers Cake.** Progressive Rock. Kula Konstanz, 21 Uhr

### NACHTLEBEN

Frischluft Elektronika. Mit DJ Flickapp. Tankstell-Bar St.Gallen, 20 Uhr  
**Tobias Bergmann.** Liftmusik zum Tanzen. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Roots Rock Caravane.** Offbeats zwischen Kingston und Tokyo. La Buena Onda St.Gallen, 20:30 Uhr

### FILM

10 Milliarden – Wie werden wir alle satt. Wie werden zukünftig zehn Milliarden Menschen satt? Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Amnesia.** Marte Keller und Bruno Ganz in Barbet Schroeders Film. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**Difret – Das Mädchen Hirut.** Filmreihe: Kampf um Freiheit. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Youth.** Michael Kaine und Harvey Keitel in Paolo Sorrentinos Film. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

### BÜHNE

**Breakin' Mozart.** Klassik meets Breakdance. Stadttheater Schaffhausen, 19:30 Uhr  
**Le théâtre du Sacré – Ararat mon amour.** Aufzeichnungen des Völkermordes an den Armeniern. Evang. Kirche Wolfhalden, 19:30 Uhr  
**Anna Karenina.** Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Ararat mon amour.** Zum Völker-

mord an den Armeniern. Evang. Kirche Wolfhalden, 20 Uhr  
**Foxfinder – Zeit der Füchse.** Schauspiel von Dawn King. Johanniterkirche Feldkirch, 20 Uhr  
**Hase Hase.** Produktion Theagovia Theater. Theaterhaus Weinfelden, 20:15 Uhr

### LITERATUR

**Frühstück.** Lesung mit Manfred Heinrich. Alte Kaserne Winterthur, 06:30 Uhr  
**Die Möwen von Sultanahmet.** Jochen Kelter liest aus seinem neuen Lyrikband. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr  
**Die undankbare Fremde.** Lesung. Fabriggli Buchs, 20 Uhr

### VORTRAG

**Kunsthandwerk.** Mit Bauernmalerin Theres Tobler. Museum Appenzell, 14 Uhr  
**Das Japanische Kaiserreich: Seine Geschichte bis zum Ende des Pazifischen Krieges 1945.** Mit Rainer Hoffmann. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Erich Kästner: Die Geschichte eines Kritischen.** Mit Ulrike Landfester. Textilmuseum St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Quand la France se met a rire – L'humour a travers les différents arts et genres.** Mit Sandra Strigl. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### KINDER

**Geschichtenzeit.** Geschichten erleben mit Marianne Wäspe. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 14:15 und 15 Uhr

### DIVERSES

**Seminarangebote.** Menschen führen: Das Führungsseminar. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr  
**Seniorenmittag.** Gemeinsam essen. Stiftung Vita Tertia Gerbhof und Weiher Gossau, 11:30 Uhr  
**Seminarangebote.** Excel 2010 Starter – Professionelles & effizientes Arbeiten. KV Ost St.Gallen, 17:30 Uhr

**Social Media Snack.** Zum Thema «Social Media und Wahlkampf». Hofkeller St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Wellenreiten.** Spiritueller 5-Rhythmen-Tanz mit Dagmar Cee. Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Jass-Abend.** Partnercoiffeur-Schieber. Hotel Löwen Appenzell, 20 Uhr

### AUSSTELLUNG

Let there be light...! Es werde Licht... Exkursion zu Kunstwerken im Stadtraum. Kunstmuseum St.Gallen, 17 Uhr  
**Like Niessl – Drawinghell.** Position 3. Gespräch mit der Künstlerin. Architektur Forum Ostschweiz St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Ursula Maurmann: Ausgleichsfläche.** Vernissage. Eisenwerk Frauenfeld, 18:30 Uhr  
**Ecke Peka – Episode #1.** Hinter der Bar mit Marc Norbert Hörler. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## Fr 18.

### KONZERT

Fest Bolo diem kanam. Mit

afrikanischem Essen, Tanz, Gesang und Koramusik. Adleraal St.Gallen, 18 Uhr  
**Live-Konzert mit Jeffrey & Samantha.** Piano & Gesang. Grand Hotel Quellenhof Bad Ragaz, 18:30 Uhr

**Christus, der ist mein Leben.** Kantate BWV 95 von J.S. Bach. Evang. Kirche Trogen, 19 Uhr  
**Colum Sands.** Kulinarischer Abendgruß und Musik. Lindenbühl Trogen, 19 Uhr  
**Hackbrett Abend.** Restaurant Marktplatz Appenzell, 19 Uhr  
**1. Tonhallekonzert.** Auftakt – Beethoven 7. Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Cello and percussion.** Contrapunkt. Sitterwerk St.Gallen, 20 Uhr  
**El Flecha Negra.** Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

### Elyn. Singer/Songwriterin.

Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr  
**Entre des tierras.** Flamenco-Jazz aus New York/Barcelona. Rab-Bar Trogen, 20 Uhr

**Abendmusik zum Betttag.** Alexander Seiler, Counter tenor und Hubert Mullis, Orgel. Kirche St. Otmar St.Gallen, 20 Uhr

**Musik im Bahnhof.** Mit Blue Exercise. Migrosclubschule St.Gallen, 20 Uhr

**Michael Neff Group.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**A-Synth Fest 2015.** Palace St.Gallen, 20:30 Uhr

**Andrea Janser / Philipp Mosimann.** CD-Taufe. Alte Kaserne Winterthur, 20:30 Uhr

**Live-Konzert mit Jeffrey & Samantha.** Piano & Gesang. Grand Hotel Quellenhof Bad Ragaz, 21 Uhr

**Luca Little.** Grosse Balladen, Stadion-Hymnen uvm. Fabriggli Buchs, 21 Uhr

**Soundsnoise Festival.** Super-independent. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**Merz feat. Sartorius Drum Ensemble.** Experimental, Jazz, Electro, Pop. Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr

### DIVERSES

**Weltfäscht.** Workshops, Filme, Konzerte und Markt der Begegnung. Tak Schaan, 18 Uhr  
**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr  
**ShedBar.** Mit Andri Stadler und Luigi Archetti. Eisenwerk Frauenfeld, 19 Uhr

### AUSSTELLUNG

Führung durchs Haus. Museum Appenzell, 14 Uhr

**Handstickstobede.** Der Stickerin in der Tracht bei der Arbeit zuschauen. Museum Appenzell, 14 Uhr

**Führung durchs Gebäude.** Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 16 Uhr

**30 Jahre – Adolf Dietrich Förderpreis.** Vernissage. Kunstraum Kreuzlingen, 19:30 Uhr

## Sa 19.

### KONZERT

**Trio Fellini.** Trio für Klarinette, Violoncello und Klavier Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**Live-Konzert mit Jeffrey & Samantha.** Piano & Gesang. Grand Hotel Quellenhof Bad Ragaz, 18:30 Uhr

**Bettagskonzert.** Musikkollegium Winterthur. Stadtkirche Winterthur, 19:30 Uhr

**Flamenco.** Konzert mit Tanz. Asselkeller Schönengrund, 19:30 Uhr

**Ludwig von Beethoven.** Messe in C, Violinromanz G- & F-Dur. Kathedrale St.Gallen, 19:30 Uhr

**Pantelis Thalassinos.** Einer der wichtigsten Sänger Griechenlands mit Ensemble. Theater Winterthur, 19:30 Uhr

**Appenzeller Musik.** Jungformati on Sonnwendlig. Hotel Löwen Appenzell, 20 Uhr

**BandXost Qualifikation.** Kultur im Chäller Schaffhausen, 20 Uhr

### BÜHNE

**Tatordinner – denn ewig schleichen die Erben.** Genuss und Spannung, Essen und Show. Bären Hundwil, 19 Uhr

**Eugen Onegin.** Oper von Pjotr Iljitsch Tschaikowsky. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Anna Karenina.** Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

17.–19.09.



**kellerbühne**  
Über die Hintertreppe zum Vordenken

Kellerbühne St.Gallen St.Georgen-Strasse 3, 9000 St.Gallen  
Vorverkauf und Reservation 1 Monat im voraus  
Klubschule Migros am Bahnhof, 058 568 44 49, [www.kellerbuehne.ch](http://www.kellerbuehne.ch)  
Abendkasse 1 Stunde vor Beginn, 071 223 39 59

**15 September**

**Di 01.09 20:00** Dominique Deville  
**Mi 02.09 20:00** **Kinderschreck!**  
Reprise: Deville ist Punkrockster und Kindergarten und berichtet scharfzüngig und bitterböse aus seinem pädagogisch wertvollen Alltag. Nicht nur für Pädagogen empfehlenswert.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Do 03.09 20:00** Michel Gammenthaler  
**Fr 04.09 20:00** **Scharlatan**  
Reprise: Augen auf bei der Berufswahl – Zauberei ist eine solide Grundausbildung! Ein Blick in die Kristallkugel offenbart: Gammenthalers neues Programm ist paranormal!  
Fr. 40.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 25.-

**Sa 05.09 20:00** Anet Corti  
**Win-win**  
Reprise: Anet Corti persifliert als wunderbar verlorene Direktionsassistentin Betty Böhni die moderne Bürowelt. Ein satirisch-komödiantischer Theaterabend.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Mo 07.09 20:00** Bänz Friedli  
**Gönnner Starbucks?**  
Reprise: Wer den Slang der Jugendlichen festhalten will, hat schon verloren. Friedli versucht das Unmögliche. Wenn er sich einen Reim auf die Jugend macht, wirds ernsthaft lustig.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Mi 09.09 20:00** Hans-Jörg Frey  
**Fr 11.09 20:00** **Bank Banker Bankrott**  
Theaterkabarett: Boni und Beta-Blocker, Cash und Crash, Mobbing und Russen-Mafia – Hans-Jörg Frey entlarvt als Finanzjongleur Kuster mit Humor und Witz die zynische Welt der Abzocker.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Sa 12.09 20:00** Peter Spielbauer  
**Alles Bürste!**  
Spielbauer tuchstabiert in seinem neuen Programm durch seinen Kosmos und zeigt, alles hängt mit allem zusammen: Wenn man etwas sucht, ist es egal, wo man damit beginnt.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Di 15.09 20:00** Gardi Hutter  
**Jeanne d'Arppo – Die tapfere Hanna**  
Die Wäscherein Hanna hat kein leichtes Leben. Ihr einziger Lichtblick ist ein Buch über Jeanne d'Arc. Ohne Zögern würde sie mit ihr tauschen und erträumt sich Heldenstaten.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Mi 16.09 20:00** Jens Nielsen  
**Fr 18.09 20:00** **Mein Gewicht**  
Geschichte einer Schwertkraft: Ein Mann bemerkt, dass er kein Gewicht hat. Was ist geschehen? Verwirrt verlässt er seine Wohnung, und ein wunderlicher Tag nimmt seinen Lauf.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Sa 19.09 20:00** Uta Köbernick  
**Grund für Liebe**  
Politisch, zärtlich, schön: Als scheineintegrierte Deutsche in der Schweiz schlägt die gebürtige Europäerin ihre Ostberliner Wurzeln tief in die Blumentöpfe unserer Vorurteile.  
Fr. 35.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

**Mo 21.09 20:00** Andrei Mihalescu  
**Guter Mann im Mittelfeld**  
Der Autor kam 1981 aus Rumänien in die Schweiz. In seinem ersten Roman erzählt er über das Leben, die Liebe und die kleinen Fluchten in einer gnadenlosen Diktatur.  
In Zusammenarbeit mit Rösslior Bücher  
Fr. 20.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 10.-

**Di 22.09 20:00** Ulrich, Karl, Lora & das alte Theater am Bohl  
**Do 24.09 20:00** **Kulissenklatsch!**  
**Sa 26.09 20:00** **So 27.09 17:00** Melodram um einen Kritiker, einen Regisseur und eine Schauspielerin nach dem St.Galler Theaterroman «Die Brokatstadt» von Viktor Hardung. Mit Simone Stahlecker, Alexandre Pelichet, Matthias Peter. Musik: Urs Gühr.  
Fr. 30.- | Studenten, Lehrlinge Fr. 15.-

Mit Unterstützung von:   

Sponsoren: **MIGROS kulturprozent** **TAGBLATT** **RAIFFEISEN**   

# Grenzen

*Mit Ihrer Spende ermöglichen*  
**überwinden –**  
*Sie Menschen in Asylverfahren*  
**Bildung für Alle!**  
*einen Deutschkurs!*

**Weben Sie mit am Solidaritätsnetz –**  
**Ihre Spende ermöglicht unsere Arbeit!**  
**PC 85-355701-5,**  
**IBAN CH52 0900 0000 8535 5701 5**

**C** solidaritätsnetz  
[www.solidaritaetsnetz.ch](http://www.solidaritaetsnetz.ch)

**DIogenes Theater**

**09/2015**

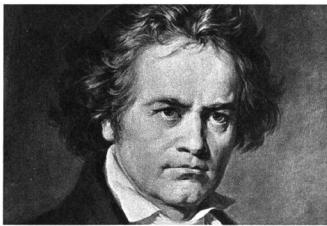
**Samstag, 12.09.2015, 20:00 Uhr**  
**Microband // Classica für Dummies**  
**Musikcomedy - auch für Klassikbanzausen**

**Mittwoch, 16.09.2015, 20:00 Uhr**  
**Michael Elsener // Mediengel**  
**Vorpremiere – wie immer schnell, überraschend, aktuell**

**Samstag, 03.10.2015, 20:00 Uhr**  
**HUND // CRISTALLIN (AG) und RØME (SG)**  
**Gig für junge Erwachsene**



Diogenes Theater  
Kugelgasse 3  
9450 Altstätten  
[www.diogenes-theater.ch](http://www.diogenes-theater.ch)



## Beethoven in C-Dur, F-Dur und G-Dur

Die Überschrift tönt wie ein schlechter Witz über die Rolling Stones. Aber im Gegensatz zu den Altherren gestaltet der Altmäister aus einer Tonart tatsächlich mehr als ein ganzes Universum. Beethovens C-Dur Messe ist in ihrer subjektiv-bekenntnishaften Tonsprache ausgesprochen modern und zukunftsweisend. Für die Dommusik St.Gallen kombiniert Domkapellmeister Hans Eberhard dieses wichtige Werk der Kirchenmusikgeschichte mit den wunderbaren Romanzen für Violine und Orchester – eben in F und in G.

**Samstag, 19. September, 19:30 Uhr, Chorraum der Kathedrale und Sonntag, 20. September, 19:30 Uhr, Evang. Kirche Wattwil.**

dommusik-sg.ch

## Luca Little mit neuem Album

Nach der Auszeichnung SRF3 Best Talent, einer Konzerttournee quer durch das ganze Land, ausverkauften Konzerten, unter anderem mit Amy Macdonald, 77 Bombay Street und Pegasus, war zunächst monatelange Funkstille um den poppigen Singer/Songwriter. Luca Little zog sich zurück, nutzte die Gelegenheit, zu reisen und Abstand zu gewinnen. In dieser Zeit ist sein neues Album «Lion» entstanden. Ein Album, bei dem man fühlt und hört, was Luca Little in den intensiven letzten Jahren erlebt und erfahren hat.

**Samstag, 19. September, 20 Uhr, Fabriggli Buchs.**

fabriggli.ch

## Schweizerlieder der anderen Art

Nach einer langen Pause spielen Bergerausch wieder «Schweizerlieder der anderen Art». Die Musiker vertonen schweizer-deutsche Gedichte, spielen alte Volkslieder aus der Schweiz und eigene Kompositionen. Sie improvisieren mit Kuhreigen und spielen von alten «Tänzli» bis zu modernen «Grooves». Es gibt sehnüchige Liebeslieder zum Harmonium und Mörderballaden zum präparierten Schifferklavier, ein verzweifeltes Regenlied aus dem Emmental und die ur-chige Klage einer Innerschweizer «Jumpfere».

**Samstag, 19. September, 20:30 Uhr, Altes Zeughaus, Herisau.**

kulturisdorf.ch

## Interreligiöse Feier zum Betttag

Zum Eidgenössischen Betttag findet eine interreligiöse Feier auf dem Klosterplatz statt. Weil Religionsfreiheit und Toleranz wichtig sind für den Frieden. Es soll ein deutliches Zeichen sein gegen Ab- und Ausgrenzungen. Ein geladen wird von den Landeskirchen, dem islamischen Dachverband, sowie von über zehn verschiedenen Religions- und Glaubensgemeinschaften der Region St.Gallen. Begrüßt wird durch den Regierungsrat und Stadtrat St.Gallen und für die musikalische Begleitung sorgen «World Voices». **Sonntag, 20. September, 17 Uhr, Klosterplatz St.Gallen.**

betttagstgallen.ch

**Ararat mon amour.** Zum Völkermord an den Armeniern. Theater 111 St.Gallen, 20 Uhr

**Die tapfere Hanna.** Gardi Hutter. Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

**Foxfinder – Zeit der Füchse.**

Schauspiel von Dawn King. Johanniterkirche Feldkirch, 20 Uhr

**Kilian Ziegler & Samuel Blatter.**

Wortspielbuffet. Mehrzweckhalle Walzenhausen, 20 Uhr

**Rolf Schmid.** Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

**Uta Köbernick.** Kabarett. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Hase Hase.** Produktion Theagovia Theater. Theaterhaus Weinfelden, 20:15 Uhr

**Loriot – neu entdeckt.** Ute Hoffmann und Thomas Hassler. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

**Somafon.** Tanzstück: vom

Wünschen zum Wollen. Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

## LITERATUR

**Werner Rohner – Das Ende der Schonzeit.** Im Rahmen von «Stadtlesen», Gallusplatz St.Gallen, 18 Uhr

## KINDER

**Buchstart.** Reim und Spiel mit Marianne Wäspe. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 09:30 und 10:30 Uhr

**Arabische Erzählstunde.** Erzählt von Selma Mechergui. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 13 Uhr

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Kinderclub. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

## DIVERSES

**Seminarangebote.** PowerPoint 2010 Starter – Professionelles Arbeiten. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr

**Alpabfahrt und Bauernmarkt.**

Urnäsch, 10 Uhr

**Tag der offenen Tür.** Neueröffnung der SBW Primaria. Gasthaus des Lernens (ex Gasthaus Stocken) St.Gallen, 10 Uhr

**Der schöne Schein.** Führung mit Christina Genova. Kathedrale St.Gallen, 10:30 Uhr

**Kriege verhindern, Flüchtlinge aufnehmen.** Kundgebung! Bahnhofplatz St.Gallen, 14 Uhr

**Weltfäscht.** Workshops, Filme, Konzerte und Markt der Begegnung. Tak Schaan, 14 Uhr

**Regina's Preisjassen.** Gasthof Hotel Hof Appenzell, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Schaulager Zeichnung.** Finissage. Galerie Christian Roellin St.Gallen, 11 Uhr

**Comics, Cartoons & Karikaturen im Bistro: Cartoons by Caro.**

Vernissage. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**Museumsnacht 2015.** Kunst von Kladin Erb und Musik. Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr

## So 20.

### KONZERT

**Appenzellermusik.** Appenzeller Echo. Hotel Bären Gonten, 11:30 Uhr

**Der Jugend die Zukunft – Preisträgerkonzert CMO.** Collegium Musicum Ostschweiz. Kursaal Heiden, 17 Uhr

**Jazz Trio.** McCoy Mrubata, Adrian Mears, Jean-Paul Brodbeck.

Kleinaberfein St.Gallen, 17 Uhr

**Konzert zum Betttag – St.Galler Kammerchor.**

4x Pater Noster und A. Gretschaninoff, Missa Festiva. Kirche Linsebühl St.Gallen, 17 Uhr

**Ludwig van Beethoven.** Messe in C, Violinromanzen G- & F-Dur. ev. Kirche Wattwil, 19:30 Uhr

**Rebecca Watta & Band.** Folk & More. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr

### FILM

**10 Milliarden – Wie werden wir alle satt.** Wie werden zukünftig zehn Milliarden Menschen satt? Kinok St.Gallen, 11 Uhr

**Youth.** Michael Kaine und Harvey Keitel in Paolo Sorrentinos Film. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

**Gaslight (Das Haus der Lady Alquist).** Ingrid Bergman und Charles Boyer in George Cukors Thriller. Kinok St.Gallen, 15:45 Uhr

**Anna Karenina (1997).** Der berühmteste Ehebrüder der Literatur mit Sophie Marceau.

Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Rider Jack.** Regie: This Lüscher. Kino Rosental Heiden, 19:15 Uhr

**Dänn & Hüt.** Kampf der Königinen. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**Notorious.** Ingrid Bergman und Cary Grant in Hitchcocks Thriller. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

### BÜHNE

**Rigoletto – Giuseppe Verdi.**

Opera im Kino. Kino Theater Madlen Heerbrugg, 10:30 Uhr

**Ararat mon amour.** Zum Völkermord an den Armeniern. Theater 111 St.Gallen, 11 Uhr

**Getanzter Sonderzug.** Mit Hella Immler und Yannick Badier.

Lokremise St.Gallen, 15 Uhr

**Somafon.** Tanzstück: vom Wünschen zum Wollen. Chössi-Theater Lichtensteig, 17 Uhr

### KINDER

**Einst lebten Nashörner, Affen und Mammuts im Thurgau.**

Kinderworkshop. Naturmuseum St.Gallen, 10:30 Uhr

**Minions.** Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

### DIVERSES

**Weltfäscht.** Workshops, Filme, Konzerte und Markt der Begegnung. Tak Schaan, 11 Uhr

**Interreligiöse Feier.** Begegnung zum Betttag, Klosterplatz St.Gallen, 17 Uhr

### AUSSTELLUNG

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.**

Kultur am Sonntag. Historisches

und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Shibuya – Japan im Fokus.**

Finissage. Projekttraum am See (Kornhaus) Rorschach, 11 Uhr

**St.Gallen im Bild – Stadtbilder erzählen Stadtgeschichte.**

Führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Phyllida Barlow.** Führung. Kunstzone Lokremise St.Gallen, 13 Uhr

## Mo 21.

### KONZERT

**Wooden Peak (D).** Entrückte Cinematic-Flächen, Klicker-Klacker elegant. Portier Winterthur, 20:30 Uhr

### FILM

**Giovanni Segantini – Magie des Lichts.** Eine meditative Hommage an den grossen Meister. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

**Amnesia.** Marte Keller und Bruno Ganz in Barbet Schroeders Film. Kinok St.Gallen, 18:45 Uhr

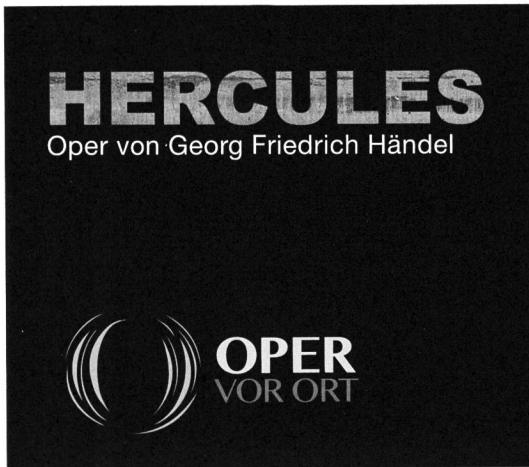
**Youth.** Michael Kaine und Harvey Keitel in Paolo Sorrentinos Film. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### BÜHNE

**Der Ghetto Swinger.** Schauspiel von Kai Ivo Baulitz. Stadttheater Schaffhausen, 19:30 Uhr

**Andrei Mihalescu.** Guter Mann im Mittelfeld. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

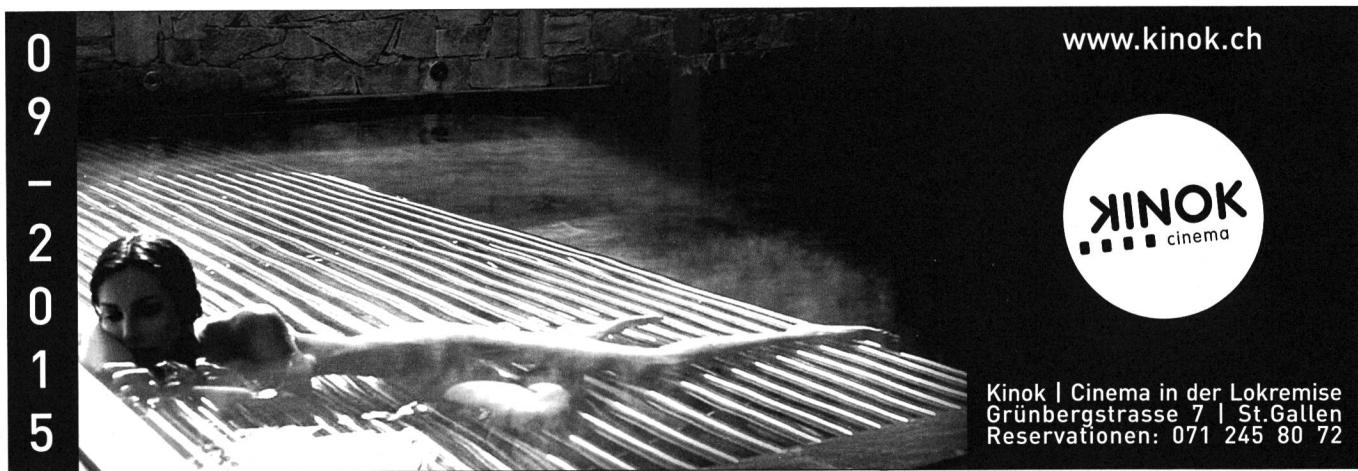
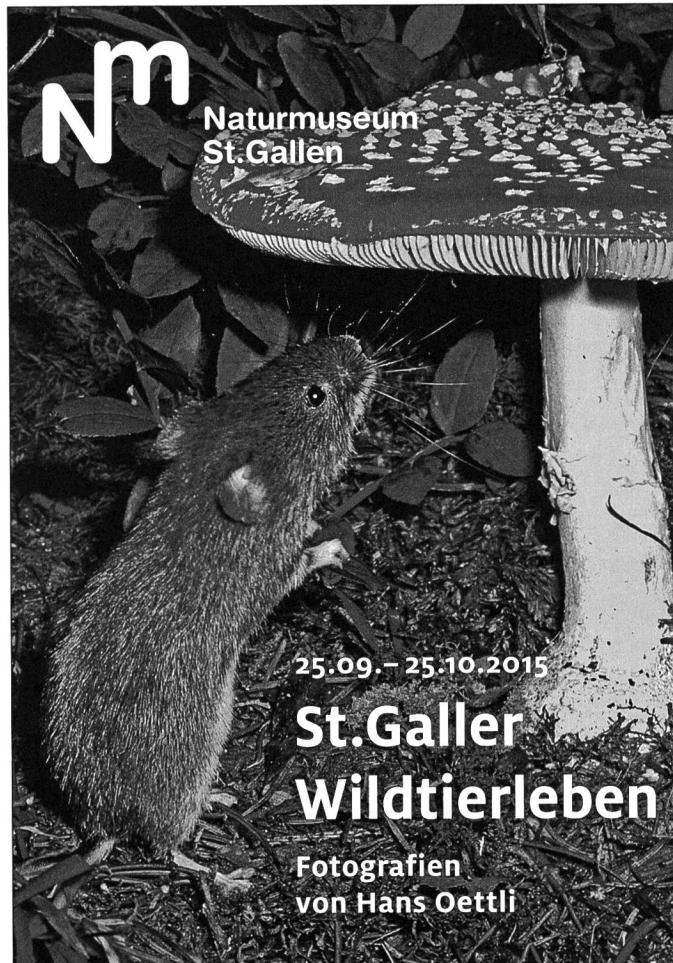




Universität St.Gallen  
im Treppenhaus des Hauptgebäudes  
Dufourstrasse 50

Sa 26. September 2015 19.00 Uhr  
So 27. September 2015 19.00 Uhr  
Sa 03. Oktober 2015 19.00 Uhr

Vorverkauf wird empfohlen  
ab 01. September 2015  
Boutique Späti  
Spisergasse 20, St.Gallen  
071 222 01 14 tickets@opervorort.ch





## Junge Musiker spielen mit Profis

Der Jugend die Zukunft – unter diesem Gedanken steht das kommende Preisträgerkonzert des Collegium Musicum Ostschweiz. Auf der Bühne musizieren junge vielversprechende Solisten aus der Region, unter anderem auch Ariana Puhar, Violinistin, aus Buchs (Foto), Maximilian Eisenhut, Viola, aus Feldkirch und Larissa Hacker, Flöte, aus Gossau. Alle Jungtalente haben bereits verschiedenste Auszeichnungen erhalten. Sie gestalteten ein ausgesuchtes Konzertprogramm mit Werken von Mozart, Telemann und Vivaldi.

**20. September, 17 Uhr, Kursaal Heiden und 25. September, 19 Uhr, Evang. Kirche Buchs.**  
collegium-musicum.ch

## VORTRAG

**Wenn Bücher Recht haben.** Mit Cornel Dora und Gastreferierenden. Musiksaal im Dekanatsflügel des Konventsgebäudes St.Gallen, 18 Uhr  
**Mode als biografische Begleiterin und Zeitgeist-Phänomen.** Mit Monika Kitzmöller. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Visonen einer Welt von morgen.** Mit Rolf Bürgi und Gastreferierenden. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

## Di 22.

### NACHTLEBEN

**Go Hug Yourself.** Fuzzy, Dreamy, Dirty, Indie Lo-Fi Shit. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

### FILM

**A Blast.** Eine Frau sieht rot: wütender Film zur Griechenlandkrise. Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**Kostprobe Film.** Mit Nino Christen, Michaela Müller und Miro Schawalder. Kulturrum am Klosterplatz St.Gallen, 19:30 Uhr

**Mandela – der lange Weg zur Freiheit.** Filmreihe: Kampf um Freiheit. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**Une jeunesse allemande.** Ein Blick auf die BRD der RAF-Ära mit tollem Archivmaterial Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**8 Namen der Liebe / Spanish Affair.** Regie: Fernando Velázquez. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

### BÜHNE

**Der Ghetto Swinger.** Schauspiel von Kai Ivo Baulitz. Stadthaus Schaffhausen, 19:30 Uhr  
**Anna Karenina.** Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Kulissenklatsch.** Ulrich, Karl, Lora & das alte Theater am Bohl. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Schaulust: Circus – Theater – Musik.** Atelier Leveufre & André. Millenium Park Lustenau, 20 Uhr

### LITERATUR

**Sabine Gruber.** Lesung aus «Stillbach oder die Sehnsucht». Villa Sträuli Winterthur, 19:30 Uhr

### VORTRAG

**North American Short Stories of the 1970s.** Mit Alan Robinson. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Ruediger Dahlke.** Alltag als Symbol – Das Leben in Fluss bringen. Spielboden Dornbirn, 18:30 Uhr

### DIVERSES

**Seminarangebote.** Personalauswahl mit gezielter Interviewtechnik. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr

### AUSSTELLUNG

**Richard Deacon – On The Other Side.** Führung. Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

## Mi 23.

### KONZERT

**Appenzeller Musik.** Hof Weissbad, 20 Uhr  
**Erfolg (D) & Octanone (Basel).** DJ Bad Vibes Corti – «Wie David Bowie: dünn und gut». Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Pale Angels.** Garage Punk. TapTab Schaffhausen, 20 Uhr  
**Ghosts & Guests.** Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr  
**Heartbeat feat. Helge Norbakken.** Afrikanische Jazz Rhythmen mit nordischer Kühle. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

### FILM

**Taxi Teheran.** Goldener Bär Berlinale 2015 für Jafar Panahis Meisterwerk. Kinok St.Gallen, 16:30 Uhr  
**Knight of Cups.** Christian Bale, Natalie Portman in Terence Malicks Film. Kinok St.Gallen, 18:15 Uhr  
**We are the Best!** Regie: Lukas Moodysson. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**El botón de nácar.** Der neue Film von Patricio Guzmán («Nostalgia de la luz») Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### BÜHNE

**Andorra.** Stück in zwölf Bildern von Max Frisch. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Anna Karenina.** Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj.

Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Mit beiden Beinen.** Schauspiel von Fred Kurer. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr  
**Schaulust: Circus – Theater – Musik.** Atelier Leveufre & André. Millenium Park Lustenau, 20 Uhr  
**Pinocchio.** Schauspiel in italienischer Sprache mit dt. Übertiteln. Tak Schaan, 20:09 Uhr

### VORTRAG

**China vom Kaiser bis Mao: Geschichte und Film im 20. Jahrhundert, 1900–1976.** Mit Daria Berg. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**La «Grande Guerra» nella cultura italiana II: Dal conflitto al Fascismo(1917–1922).** Mit Renato Martinoni. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Wenn Bakterien das Blut vergiften und eine Sepsis auslösen.** Mit Dr.med. Simon Ritter. Spital Herisau Appenzell Ausserrhoden, 19:30 Uhr  
**Weltenbilder – wie Theorien in den Naturwissenschaften entstehen und sich wandeln.** Mit Toni Bürgin und Gastreferierenden. Universität St.Gallen, 20:15 Uhr

### KINDER

**Indianer & Inuit – Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** Museum für Kinder. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr  
**Phyllida Barlow.** Kinder Kunst Club. Kunstrzone Lokremise St.Gallen, 14 Uhr  
**Zauberlaterne Filmclub.** Alte Kaserne Winterthur, 14 Uhr  
**Märchenstunde.** Erzählt von Kathrin Raschle. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 15 Uhr  
**Zauberlaterne Filmclub.** Alte Kaserne Winterthur, 16 Uhr

### DIVERSES

**Seminarangebote.** E-Mail-Verkehr – intelligent und zeitsparend. KV Ost St.Gallen, 15:30 Uhr  
**Nachhaltigkeit – ein Handlungsprinzip, auch im Bereich Human Capital.** FHS St.Gallen, 17 Uhr  
**Heimspiel.** FC Winti – FC Chiasso. Schützenwiese Winterthur, 19:45 Uhr

### AUSSTELLUNG

**Let there be light... Es werde Licht...** Führung. Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**St Ibicrate le Géomètre, pataphysicien.** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

## Do 24.

### KONZERT

**Konzertante Appenzellermusik.** Goofe-Chörlü Gonten. Kleiner Ratsaal Appenzell, 18:30 Uhr  
**Bridge Blast – Metal festival.** Metallike, Reckless Roses, Eddies Beast. Pontem Kultur am Viadukt Herisau, 19 Uhr  
**8th Scottish Folk Night.** Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr  
**Miriam Crespo & Band.** Folk-Pop und Americana. Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr  
**Sting Operation.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Albin.** Malmös psykedeliska orgel-virtuos. TapTab Schaffhausen, 20:30 Uhr  
**Heartbeat.** Vier Ausnahme-musiker. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

### NACHTLEBEN

**DJ Fuck You.** Explicit sound, independent by tendency, basically vegan. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Hallenbeiz.** PingPong und Sounds vom Plattenteller. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Roots Rock Caravane.** Offbeats zwischen Kingston und Tokyo. La Buena Onda St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Tanznacht40.** Die Disco für alle ab 40 Jahren. P1 Club Düben-dorf, 20:30 Uhr

### FILM

**Une jeunesse allemande.** Ein Blick auf die BRD der RAF-Ära mit tollem Archivmaterial Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr  
**Wild Women – Gentle Beasts.** Anka Schmids Film gibt Einblick in den Dompteuse-Altag. Kinok St.Gallen, 19 Uhr  
**Amnesia.** Marte Keller und Bruno Ganz in Barbet Schroeders Film. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

### BÜHNE

**Carmen.** Oper von Georges Bizet. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Anna Karenina.** Schauspiel von Armin Petras nach Leo Tolstoj. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Foxfinder – Zeit der Füchse.** Schauspiel von Dawn King. Johanniterkirche Feldkirch, 20 Uhr

**Kabarett Sauvignon.** Thomas C. Breuer. Fabriggeli Buchs, 20 Uhr  
**Kulissenklatsch.** Ulrich, Karl, Lora & das alte Theater am Bohl. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Schaulust: Circus – Theater – Musik.** Atelier Leveufre & André. Millenium Park Lustenau, 20 Uhr

**Pinocchio.** Schauspiel in italienischer Sprache mit dt. Übertiteln. Tak Schaan, 20:09 Uhr

### VORTRAG

**Kunsthandwerk.** Mit Bauernmaler Willi Keller. Museum Appenzell, 14 Uhr  
**Das Japanische Kaiserreich: Seine Geschichte bis zum Ende des Pazifischen Krieges 1945.** Mit Rainer Hoffmann. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Erich Kästner: Die Geschichte eines Kritischen.** Mit Ulrike Landfester. Textilmuseum St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Quand la France se met a rire – L'humour a travers les différents arts et genres.** Mit Sandra Strigl. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Anders denken – anders handeln.** Mit Philosophin & Autorin Natalie Knapp. Waaghaus St.Gallen, 19:30 Uhr

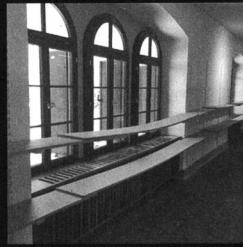
### DIVERSES

**Seminarangebote.** PowerPoint 2010 Starter – Professionelles Arbeiten. KV Ost St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Wellenreiten.** Spiritueller 5-Rhythmen-Tanz mit Dagmar Cee. Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr



zeughausteufen.ch

**WERKEN  
WANDELN  
WIRKEN**  
Ruedi Zwissler  
28.06.15 – 22.11.15





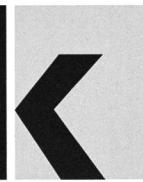
**Grubenmann-Museum  
Hans Zeller-Bilder**

Mi, Fr, Sa 14–17 Uhr,  
Do 14–19 Uhr,  
So 12–17 Uhr, Führungen  
nach Vereinbarung  
Zeughausplatz 1,  
9053 Teufen





**Kunstraum Kreuzlingen**



Thurgauische Kunstgesellschaft

**Kunstraum und Tiefparterre**

**30 Jahre  
Adolf Dietrich Förderpreis  
Projekt mit 17 Preisträgern**

**Ausstellung: 19. September – 25. Oktober 2015**

**Vernissage: Freitag, 18. September um 19.30 Uhr**

**Weitere Informationen auf der Website**

Weitere Veranstaltungen: [www.kunstraum-kreuzlingen.ch](http://www.kunstraum-kreuzlingen.ch)  
Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstrasse 7a  
Fr 15–20 Uhr, Sa und So 13–17 Uhr

**DRAWINGHELL  
POSITION 3**

**Lika Nüssli  
28. August – 20. September**



Städtische Ausstellung im Lagerhaus  
Architektur Forum Ostschweiz, Davidstrasse 40,  
9000 St.Gallen. Öffnungszeiten: Dienstag bis  
Sonntag 14–17 Uhr. Patronat: Stadt St.Gallen

Stadt St.Gallen

**museum im lagerhaus.**

stiftung für schweizerische **naive kunst**  
und **art brut.**

Bis 18. Oktober 2015

**Die Sammlung Mina und Josef John  
im Museum im Lagerhaus**

Mittwoch, 16. September 2015, 18.00 Uhr

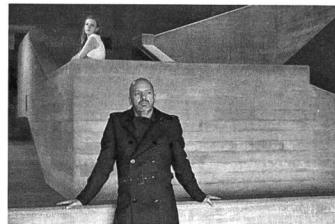
**Roland Inauen, Landammann und Leiter Museum  
Appenzell, denkt nach über traditionelle Bauern-  
malerei und naive Kunst rund um den Säntis.**

Di bis Fr 14.00 – 18.00 Uhr | Sa und So 12.00 – 17.00 Uhr

Davidstrasse 44 | CH-9000 St.Gallen

T +41 (0)71 223 58 57 | [www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch)

[www.facebook.com/MuseumImLagerhaus](http://www.facebook.com/MuseumImLagerhaus)



## Thurgauer Akkordeontage

Die 3. Ausgabe der Thurgauer Akkordeontage bietet ein umfassendes Programm von Weltmusik, Klassik und Jazz. Von schräg bis virtuos reicht dabei die Palette. Das internationale Quartet «Accordion Tribe» vereint vier Stars der Szene. Der Wiener Otto Lechner tritt auch im Trio mit einem Geräuschkünstler und einem Bassakkordeonisten auf. Viviane Chassot (Bild) spielt ein Rezital mit Bearbeitungen klassischer Klavierwerke. Abschliessend ist das neue Duo des französischen Virtuosen Jean-Louis Matinier zu hören. **Freitag, 25. bis Sonntag, 27. September, verschiedene Spielorte im Thurgau.** akkordeontage.ch

**Powerpoint Karaoke.** Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Wo das Gras grüner ist. Take Away Kurzführung.** Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 12:30 Uhr  
**Furor floralis.** Museumsgespräch. Textilmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Ecke Peka - Episode #1. Finissage.** Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## Fr 25.

## KONZERT

**Bridge Blast - Metalfestival.** Stoneman, End of Green, Trollfest, uvm. Pontem Kultur am Viadukt Herisau, 18 Uhr  
**Der Jugend die Zukunft - Preisträgerkonzert CMO.** Collegium Musicum Ostschweiz, evangelische Kirche Buchs Buchs, 19 Uhr  
**Hackbett Abend.** Restaurant Marktplatz Appenzell, 19 Uhr  
**Akkordeontage 2015.** Trio Ohrwerk. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr  
**Stiller Has.** Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr  
**Zapjevala - de l'est et du coin.** Herzblut und berstende Saiten. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr  
**Dialekt-Crossover mit Urs Stieger.** Mit 8-köpfiger Band. Linde Heiden, 20:15 Uhr  
**Yves Theiler Trio.** Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**The Four Owls & DJ Madnica.** UK HipHop. Gare de Lion Wil SG, 20:30 Uhr

**Nachtzug - Saudades do Brasil.** Saudades, Choros, Bossa Nova - Brasilianische Sehnsüchte. Lokremise St.Gallen, 21 Uhr

**Tracy Bryant.** Feine Balladen und wuchtige Garagen-tracks. Treppenhaus Rorschach, 21:30 Uhr

**Desoto Caucus (DK) & Albin (SWE).** A Cosmic Scandinavian Roadtrip into the Desert. Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

**Maurits und Luca.** Release Party. Grabenhalde St.Gallen, 22 Uhr

## NACHTLEBEN

**All About Minimal.** Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

**Jamaica Love.** Reggae, Dance Hall. Tankstell-Bar St.Gallen, 20 Uhr

**Altstadt Swing.** Mit Lindy-Hop Crashkurs. Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

**Milonga.** Tangotanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

**Ba Ba Boom Allstar DJs.** Rocksteady, Early Reggae. TapTab Schaffhausen, 22 Uhr

## FILM

**Still the Water.** Naomi Kawase über den Kreislauf von Werden und Vergehen. Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr

**10 Milliarden - Wie werden wir alle satt.** Wie werden zukünftig zehn Milliarden Menschen satt? Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr

**C'est la vie.** Regie Remi Bezancon F 2008. Kulturcinema Arbon, 20 Uhr

**Selma.** Regie: Ava DuVernay. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**While We're Young.** Regie: Noah Baumbach. Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr

**Life in Film (UK).** Support: Like Elephants. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**White God.** Grossartig: Strassenhunde erheben sich gegen die Menschen. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**Desoto Caucus (DK) & Albin (SWE).** A Cosmic Scandinavian Roadtrip into the Desert. Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

**Maurits und Luca.** Release Party. Grabenhalde St.Gallen, 22 Uhr

## BÜHNE

**Andorra.** Stück in zwölf Bildern von Max Frisch. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Foxfinder - Zeit der Füchse.** Schauspiel von Dawn King.

Johanniterkirche Feldkirch, 20 Uhr

**Marc Sway.** Songwriter. Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

**Marjolaine Minot - Mir stinkt das Glück.** Eine tragische Komödie. Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr

**Mit beiden Beinen.** Schauspiel von Fred Kurer. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Orpheus in der Unterwelt.** Freie Bearbeitung des Librettos von Thomas Pigor. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Schaulust: Circus - Theater - Musik.** Jacky Terrasson Trio. Millennium Park Lustenau, 20 Uhr

**Rob Spence.** Comedy. Tak Schaan, 20:09 Uhr

## LITERATUR

**Lesung mit Martin Walser.**

Martin Walser liest aus seinem Roman Die Inszenierung. Forum Würth Rorschach, 18 Uhr

## VORTRAG

**Kunsthandwerk.** Die Stickerin in der Tracht zeigt ihr Können. Museum Appenzell, 14 Uhr

## KINDER

**Serbische Erzählstunde.** Erzählt von Vesna Nedeljkovic-Rohner. Stadtbibliothek Katharinen St.Gallen, 16 Uhr

## DIVERSES

**Seminarrangebote.** Neues und Wichtiges im Arbeitsrecht. KV Ost St.Gallen, 09 Uhr

**Mittagsimpuls.** Mit Niklaus Knecht. Kathedrale St.Gallen, 12:15 Uhr

**Küche für Alle.** Feines Essen und gute Gespräche. CaBi Antirassisimus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

**Jassbar.** Elfter-raben-preis-jass-abend. Rab-Bar Trogen, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Führung durchs Haus.** Museum Appenzell, 14 Uhr

**Handstickstobede.** Der Stickerin in der Tracht bei der Arbeit zuschauen. Museum Appenzell, 14 Uhr

**Führung durchs Gebäude.** Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 16 Uhr

**Stephen Prina - «Galesburg, Illinois +».** Vernissage. Kunsthalle St.Gallen, 18 Uhr

**Das St.Galler Altmeisterwunder.** Vernissage. Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Wo das Gras grüner ist.** Kurzvorträge und Abendprogramm. Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18:30 Uhr

## Sa 26.

## KONZERT

**Christian Erny.** Pianokonzert. Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**StreifTöne mit Alphorn.** Klangkosmos aus Hörnern, Gehörn und anderen Röhren. Kul-tour auf Vögelinegg Speicher, 18 Uhr

**Live-Konzert mit Niños del Sol.** Grand Hotel Quellenhof Bad Ragaz, 18:30 Uhr

**Akkordeontage 2015.** Mit Accordion Tribe. Psychiatrie Münsterlingen, 19 Uhr

**Bridge Blast - Metalfestival.**

Feuerwerk, Frosttide, Lord of the Lost, Tüchel, uvm. Pontem Kultur am Viadukt Herisau, 19 Uhr

**Appenzeller Musik.** Jundformation Alpstein. Hotel Löwen Appenzell, 20 Uhr

**BandXost Qualifikation.** Z88 Kreuzlingen, 20 Uhr

**Drum Festival Switzerland.** Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

**Ratzliedli singen.** Gasthaus Rössli Brülsau, 20 Uhr

**The Chikitas.** Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

**8th Scottish Colours-Tour.** Coig & Siobhan Miller Band. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Live-Konzert mit Niños del Sol.** Grand Hotel Quellenhof Bad Ragaz, 21 Uhr

**Rapteil Vol.I.** Projekt Gummi-zelle, uvm. Grabenhalde St.Gallen, 22:15 Uhr

## NACHTLEBEN

**Heute Tanz mit Disco Halal.**

Hammam House, Oriental Disco & Middle Eastern Acid. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Hitparaden-Party.** Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr

**Paradisco.** DeepHouse. Tankstell-Bar St.Gallen, 20 Uhr

**Singbar.** Karaoke. Talhof St.Gallen, 20 Uhr

**Colors.** Good HipHop Music. TapTab Schaffhausen, 22 Uhr

**Bravo Hits Summer End Party.** Disco, 80s, 90s. Kugl St.Gallen, 23 Uhr

**Simple.** Electro / Deephouse / Techhouse / Minimal. Gare de Lion Wil, 23 Uhr

## FILM

**El botón de nácar.** Der neue Film von Patricio Guzmán («Nostalgia de la luz») Kinok St.Gallen, 14 Uhr

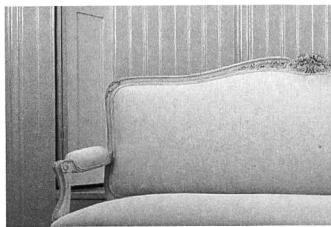
**Une jeunesse allemande.** Ein Blick auf die BRD der RAF Ära mit tollen Archivmaterial Kinok St.Gallen, 15:45 Uhr

**Akkordeontage 2015.** «Accordion Tribe» von Stefan Schwiertert. Psychiatrie Münsterlingen, 16 Uhr

**Amnesia.** Regie: Barbet Schroeder. Kino Rosenthal Heiden, 17:15 Uhr

**Cactus Flower.** Komödie mit Walter Matthau, Ingrid Bergman und Goldie Hawn. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr





## Salon de Débat: Freude und Leid

Freude und Leid: Des einen 'Freud', ist des andern Leid, sagt der Volksmund. Aber bringt Freude tatsächlich unweigerlich Leid mit sich? Oder lässt sich die Freude maximieren, indem wir das Leid minimieren? Der diesjährige Salon de Débat des Zentrums für Ethik und Nachhaltigkeit an der FHS St.Gallen widmet sich dem Umgang mit Empfindungen und Emotionen. Er ist eine Einladung an die Öffentlichkeit, sich nach einem einleitenden Vortrag von Prof. Dr. Ursula Pia Jauch über die Thematik auszutauschen. **Sonntag, 27. September, 11 Uhr, Kult-Bau St.Gallen.**

[www.fhsg.ch/salondedebat](http://www.fhsg.ch/salondedebat)

**Wild Women - Gentle Beasts.**  
Anka Schmids Film gibt Einblick in den Dompfeusen-Alltag. Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Amy.** Ein intimer Dokumentarfilm. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Amy.** Regie: Asif Kapadia. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Youth.** Michael Kaine und Harvey Keitel in Paolo Sorrentinos Film. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

## BÜHNE

**Oper vor Ort - Hercules.** Oper von Georg Friedrich Händel. Universität St.Gallen, 19 Uhr  
**Flashdance - 2. Staffel.** Musical von Tom Hedley, Robert Cary und Robbie Roth. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Ambayah (Mutterheiten).** Klassisch Indisches Tanzschau-spiel mit Live Musik. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**Das Mass der Dinge.** Stück von Neil Labute. Spiegelhalle Konstanz, 20 Uhr  
**Foxfinder - Zeit der Füchse.** Schauspiel von Dawn King. Johanniterkirche Feldkirch, 20 Uhr

**Haluunke.** Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr  
**Kulissenkatsch.** Ulrich, Karl, Lora & das alte Theater am Bohl. Kellarbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Peter Spielbauer: Alles Bürste.** Worttänzer und Gedanken-akrobaten. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr  
**Schaulust: Circus - Theater - Musik.** Carminho, Millennium Park Lustenau, 20 Uhr

## Maurice Louca: Pop aus Ägypten

Bei Maurice Louca treffen arabische Rhythmen auf elektronische Beats und Shaabi, Ägyptens Strassen-Popmusik. Der Musiker aus Kairo gehört zu den aufregendsten Gestalten der ägyptischen Musikszene. Anders als seine Label-Mitstreiter Islam Chipsy schlägt Louca auch ruhige und versponnene Töne an und mischt musikalische Einflüsse aus der ganzen Welt. Begleitet von zwei Musikern am Schlagzeug und an der Bassgitarre werden seine Konzerte zu einem polyrhythmischen und psychedelischen Trip.  
**Sonntag, 27. September, 20:30 Uhr, Palace St.Gallen.**

[palace.sg](http://palace.sg)

## Rollstuhltheater spielt Klassiker

Die Theatergruppe «The Rolling Legs» vom Imbodehuus zeigt das Märchen vom tapferen Schneiderlein - reloaded! Seit etwas mehr als einem Jahr probt die Theatergruppe unter der Leitung von Rebekka Kühnis an der Neuinszenierung. Das Ensemble besteht aus Menschen mit einer Körperbehinderung. Sie zeigen die wahren halsbrecherischen Abenteuer vom tapferen Schneiderlein - Grimms lustige Riesen und schwererziehbare Einhörner - das war gestern! The Rolling Legs rollen die Geschichte neu auf!  
**Montag und Dienstag,**  
**28. und 29. September, 20 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.**

[grabenhalle.ch](http://grabenhalle.ch)

## DIVERSES

**Grubenhunde-Rennen.** Robidogs vorhanden. Enten-Weiher St.Gallen, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Dauerausstellung und Jüdisches Viertel.** Führung. Jüdisches Museum Hohenems, 10:30 Uhr  
**Furor floralis.** Workshop. Textilmuseum St.Gallen, 10:30 Uhr  
**Römer, Alamannen, Christen - Frühmittelalter am Bodensee.** Führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**El Frauenfelder - Manor Kunstpreis Kanton Zürich.** Führung. Kunstmuseum Winterthur, 11:30 Uhr  
**Endstation Sehnsucht.** Führung. Jüdisches Museum Hohenems, 13:30 Uhr  
**Dauerausstellung und Jüdisches Viertel.** Führung. Jüdisches Museum Hohenems, 15:30 Uhr

**Mo 28.**

## KONZERT

**Arabella Steinbacher und die Festival Strings Lucerne.** Im Geiste Mozarts. Vaduzer-Saal, 20 Uhr  
**The Great Park.** Unendliche Geschichten. Portier Winterthur, 20:30 Uhr

## FILM

**Amnesia.** Marte Keller und Bruno Ganz in Barbet Schroeders Film. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**Une jeunesse allemande.** Ein Blick auf die BRD der RAF-Ära mit tollem Archivmaterial Kinok St.Gallen, 18:45 Uhr  
**10 Milliarden - Wie werden wir alle satt.** Wie werden zukünftig zehn Milliarden Menschen satt? Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

## BÜHNE

**Foxfinder - Zeit der Füchse.** Schauspiel von Dawn King. Johanniterkirche Feldkirch, 20 Uhr  
**The Rolling Legs.** Imbodehuus Theatergruppe. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

## VORTRAG

**Wenn Bücher Recht haben.** Mit Cornel Dora und Gastreferierenden. Musiksaal im Dekanatsflügel des Konventsgebäudes St.Gallen, 18 Uhr  
**Mode als biografische Begleiterin und Zeitgeist-Phänomene.** Mit Monika Kitzmöller. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

## DIVERSES

**Heimspiel.** FC Wil - FC Winterthur. Stadion Bergholz Wil SG, 19:45 Uhr

**Di 29.**

## KONZERT

**Peter Madsen and CIA play Silent Movies.** Zum Film Don Juan. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Violin Summit.** Musica Aperta zu Gast. Villa Sträuli Winterthur, 20 Uhr

**So 27.**

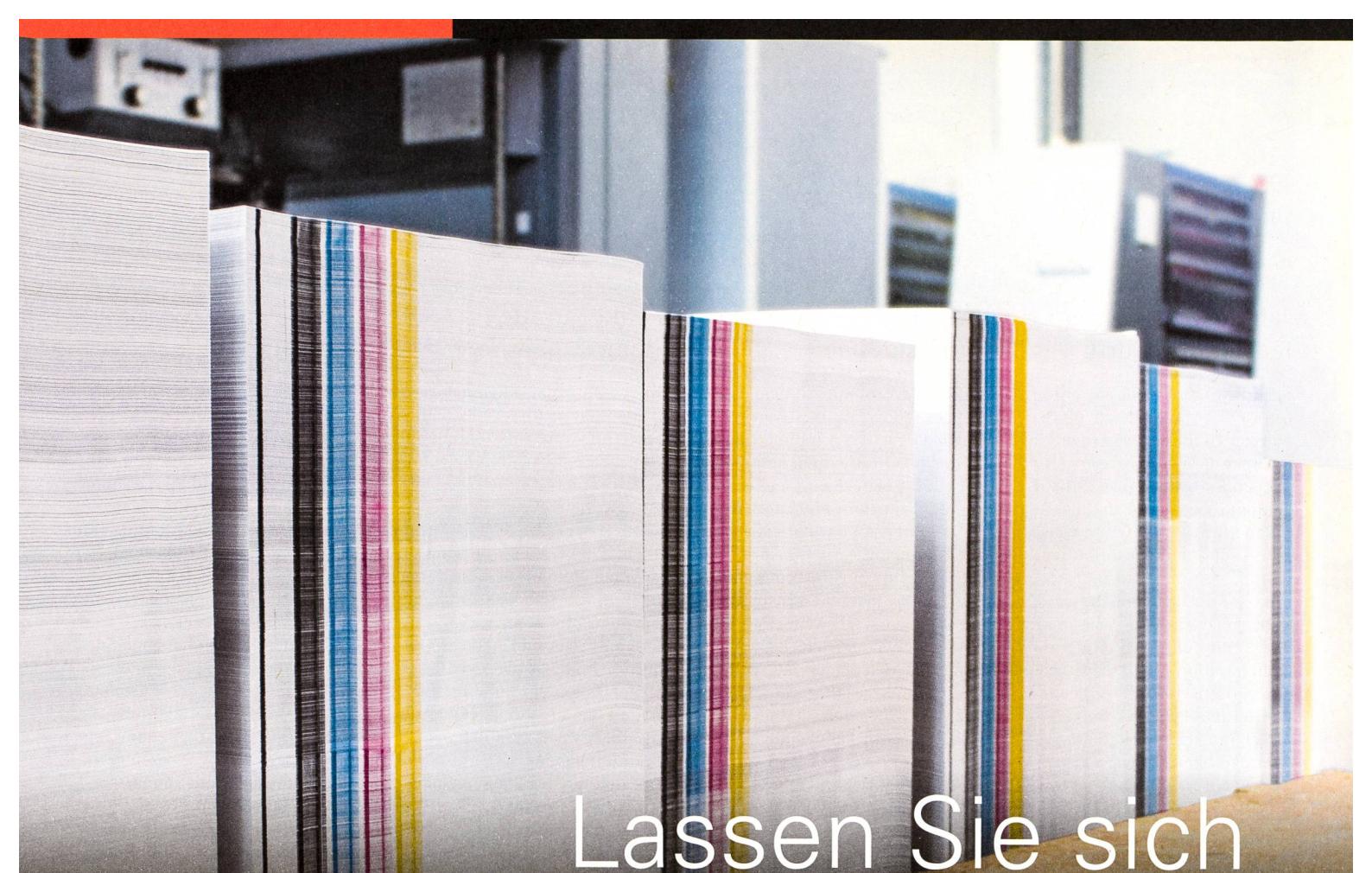
## KONZERT

**Akkordeontage 2015.** Einsame Blumen, Viviane Chassot, Chanson. Museum Rosenegg Kreuzlingen, 11 Uhr  
**Appenzellermusik.** Alpstää-Nixe. Hotel Bären Gonten, 11:30 Uhr

## BÜHNE

**Eugen Onegin.** Oper von Pjotr Iljitsch Tschaikowsky. Theater

**27.-29.09.**



# Lassen Sie sich **Grösseres bieten.**

Prüfen Sie mit uns die Steigerung Ihrer Bekanntheit durch grössere, flächendeckende Verteilung. Wir helfen gerne zu optimieren und bieten Ihnen unsere Kapazitäten jederzeit an: kurzfristig und flexibel.

In der idealen Grösse mit 40 Mitarbeitern bleiben wir persönlich, verbindlich und reaktionsschnell – dennoch individuell auf Ihre Bedürfnisse fokussiert.

Genügend Platz für grossvolumige Aufträge erlaubt uns diese rationell zu produzieren.

Sie sind für uns ein wichtiger Kunde – wir freuen uns auf Ihre spannenden Projekte und Ihren nächsten Kontakt.

## **Niedermann**Druck

Letzistrasse 37  
9015 St.Gallen  
Telefon 071 282 48 80  
Telefax 071 282 48 88  
[info@niedermanndruck.ch](mailto:info@niedermanndruck.ch)  
[www.niedermanndruck.ch](http://www.niedermanndruck.ch)

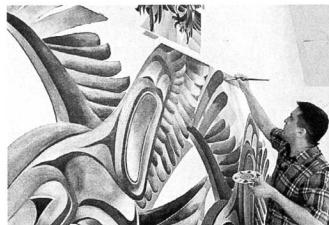
- High-End-Bildbearbeitung
- Satz und Gestaltung
- Digitaldruck auf alle Papiere
- Offsetdruck mit Feirastertechnik
- Colormanagement und Inpress-Control
- Industrie- und Handbuchbinderei



## Jan Garbarek Group feat. Trilok Gurtu

Sein unvergesslicher Saxophon-  
ton ist das Markenzeichen  
von Jan Garbarek geworden. Er  
ist einer der ganz Grossen der  
zeitgenössischen Musik, stilprä-  
gend und beständig, und das  
in einer unspektakulären Weise.  
Zahllosen Plattenveröffentli-  
chungen, Konzerte in allen bedeu-  
tenden Konzerthallen dieser  
Welt, seine jahrelange Zusammen-  
arbeit mit Keith Jarrett oder die  
Kollaboration mit dem britischen  
Hilliard Ensemble in seinem  
«Officium»-Projekt sorgen für  
eine Popularität weit über die  
Genregrenzen hinaus.

**Mittwoch, 30. September,  
20 Uhr, SAL Schaan.  
tak.li**



## Alano Edzerza artist in residence

Alano Edzerza mit Jahrgang 1980  
ist ein Tahltan aus West-Vancouver,  
Kanada. Zu dieser indianischen  
Urbevölkerung zählen heute noch  
gut 2000 Menschen. Der Multi-  
media-Künstler und Unternehmer  
zählt zu den wichtigsten Ge-  
genwartskünstlern der Nord-  
westküsten-Kunstbewegung und  
ist traditioneller Wissensträger.  
Vom 30.8. bis 11.9. weilt er als artist  
in residence im Historischen  
und Völkerkundemuseum St.Gallen.  
Gelegentlich ist er in diesen  
13 Tagen auch auswärts und führt  
z.B. Workshops mit Schulklassen  
durch.

**Bis Freitag, 11. September,  
Historisches und Völkerkunde-  
museum St.Gallen.  
hvmsg.ch**



## Anita Kuratle / Remo Hobi: 1/1

In der Doppelausstellung der  
beiden Basler Kunstschaffenden  
spielt die Linie eine zentrale  
Rolle. Kuratle macht in giganti-  
schen Papierschnitten die Linie  
als zeichnerisches und gleich-  
zeitig körperhaftes Element zum  
Thema. Bei Hobi durchdringt  
die Linie den Ausstellungsraum  
in Form von Leuchtstoffröhren,  
die ihren Weg unbeirrt durch Pfei-  
ler hindurch und von der Wand  
auf den Boden fortsetzen. Der  
Raum ist von der Linie verein-  
nahmt und besetzt von Objekten,  
die eine Zweckverschiebung  
erfahren haben.

**Ausstellung: bis 20. September  
Kunsthalle Arbon.  
kunsthallearbon.ch**



## Ecke PEKA – Episode #1

Ein zufälliges Ereignis an der  
Ecke PEKA bestimmt die Aus-  
gangslage für das erste gemeinsa-  
me Ausstellungsprojekt von  
Herbert Weber und Marco Jann.  
Als sie eine alte Kommode in  
einem Haus in Ebnat-Kappel eine  
Holztreppe hochschultern, finden  
sie eine mit farbigen Flächen  
bedruckte Glasplatte. Ausgehend  
von diesem Fund entwickelten  
die beiden Künstler unabhängig  
voneinander ihre Ideen und  
Vorstellungen. An der Museums-  
nacht wird Michael Blättler  
die gemeinsame Ausstellung mit  
Soundperformances bereichern.  
**Museumsnacht mit Sound-  
performances.**

**Ausstellung bis 24. September,  
Projektraum Nextex St.Gallen.  
visarteost.ch**

## NACHTLEBEN

**Editanstalt.** Phonographic  
Transmissions from the  
Wardenlyffe Plant. Kraftfeld  
Winterthur, 20 Uhr

## FILM

**Taxi Teheran.** Goldener Bär  
Berlinale 2015 für Jafar Panahi's  
Meisterwerk. Kinok St.Gallen,  
17 Uhr  
**Wild Women – Gentle Beasts.**  
Anka Schmids Film gibt Einblick  
in den Dompfeusen-Alltag.  
Kinok St.Gallen, 18:45 Uhr  
**Rider Jack.** Regie: This Lüscher.  
Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr  
**El botón de nácar.** Der neue Film  
von Patricio Guzmán («Nostalgia  
de la luz») Kinok St.Gallen,  
20:30 Uhr

## BÜHNE

**Le Nozze di Figaro.** Oper von  
W.A. Mozart. Theater Winterthur,  
19 Uhr  
**Flashdance – 2. Staffel.** Musical  
von Tom Hedley, Robert Cary  
und Robbie Roth. Theater  
St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Ararat mon amour.** Zum Völker-  
mord an den Armeniern. Theater  
111 St.Gallen, 20 Uhr  
**Miss Sara Sampson.** Stück von  
G.E. Lessing. Werkstatt Inselgas-  
se Konstanz, 20 Uhr  
**The Rolling Legs.** Imbodehuus  
Theatergruppe. Grabenhalle  
St.Gallen, 20 Uhr

## VORTRAG

**North American Short Stories of  
the 1970s.** Mit Alan Robinson.

Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

## DIVERSES

**Seminarangebote.** Fu?hrung von  
Lernenden. KV Ost St.Gallen,  
09 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Stephen Prina – «Galesburg,  
Illinois +».** Führung. Kunsthalle  
St.Gallen, 18 Uhr  
**Richard Deacon – On The Other  
Side.** Führung. Kunstmuseum  
Winterthur, 18:30 Uhr

## Mi 30.

## KONZERT

**Appenzeller Musik.** Hof Weissbad,  
20 Uhr  
**Jan Garbarek Group.** Feat. Trilok  
Gurtu. Sal Schaan, 20 Uhr  
**Jazz Now.** Lukas Brügger Jazz  
Orchestra. Eisenwerk Frauen-  
feld, 20:15 Uhr

## FILM

**Gaslight (Das Haus der Lady  
Alquist).** Ingrid Bergman und  
Charles Boyer in George Cukors  
Thriller. Kinok St.Gallen,  
17:30 Uhr  
**Wolfsburg.** Nina Hoss und Ben-  
no Fürmann in Christian Pet-  
zolds Drama. Kinok St.Gallen,  
20 Uhr

## BÜHNE

**Orpheus in der Unterwelt.** Freie  
Bearbeitung des Librettos von

Thomas Pigor. Stadttheater Kons-  
tanz, 15 Uhr

**Le Nozze di Figaro.** Oper von  
W.A. Mozart. Theater Winterthur,  
19 Uhr

**Ararat mon amour.** Zum Völker-  
mord an den Armeniern. Theater  
111 St.Gallen, 20 Uhr

**Das Mass der Dinge.** Stück von  
Neil Labute. Spiegelhalle Kons-  
tanzt, 20 Uhr

## VORTRAG

**China vom Kaiser bis Mao:  
Geschichte und Film im  
20.Jahrhundert,1900–1976.** Mit Daria  
Berg. Universität St.Gallen,  
18:15 Uhr

**La «Grande Guerra» nella cultura  
italiana II: Dal conflitto al  
Fascismo(1917–1922).** Mit Renato  
Martinoni. Universität St.Gallen,  
18:15 Uhr

**DIVERSES**

**Seminarangebote.** Effiziente  
und korrekte Protokollföhrung.  
KV Ost St.Gallen, 09 Uhr  
**Textilkultur Ostschweiz.** Textil-  
museum St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Joulangerie.** Spielfreude.  
Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Ste Varia-Miriam, amphibia.**  
Museumsnacht. Point Jaune  
Museum St.Gallen, 19 Uhr

## Kunst

### BÜTSCHWIL.

**Arthur Junior «im Dorf».**  
Kunstschaffende von St.Gallen  
bis Bournemouth lassen sich  
während sechs Wochen von  
Bütschwil inspirieren. Ihre Ein-  
drücke verwandeln sie in Kunst-  
werke, die im Dorf verstreut,  
entdeckt werden können.  
**29.08.2015 bis 11.09.2015**

### ALTE KASERNE.

**Technikumstrasse 8.** Winterthur,  
+41 52 267 57 75,  
altekaserne.ch

**Comics, Cartoons & Karikaturen  
im Bistro: Cartoons by Caro.**  
Die Cartoonistin Caroline Rutz  
zeigt Pressecartoons und Karika-  
turen.  
**19.09.2015 bis 23.10.2015**

**Malgorzata Olejniczak – Philo-  
sophie der Achtsamkeit.** Malgor-  
zata Olejniczak zeigt Japanische  
Malerei. Dank ihren zahlreichen  
Reisen nach Japan entdeckte  
sie die Kunst und Philosophie  
der Tuschnalerei.  
**03.09.2015 bis 30.09.2015**

**APPENZELLER  
VOLKSKUNDE-MUSEUM.**  
Postfach 76, Stein AR,  
+41 71 368 50 56,  
avm-stein.ch

**Gret Zellweger: Holz – Blech –  
Farbe.** Retrospektive.  
**28.03.2015 bis 15.09.2015**

### ARCHITEKTUR FORUM OSTSCHWEIZ.

**Davidstrasse 40.** St.Gallen,  
+41 71 371 24 11,  
a-f-o.ch

**Lika Nüssli – Drawinghell.** Posi-  
tion 3.  
**28.08.2015 bis 20.09.2015**

### BASAR BIZARR AM ZEBRAPLATZ.

**Linsebühlstrasse 76.** St.Gallen,  
basarbizarr.ch

**Barbielon 5 – Ekk Lory.**

**Ekk Lory steuert an Montag,  
24.8.2015 mit «Barbielon 5»  
ein Schaufenster des BasarBizarr  
von Anita Sonnabend an – Die  
sichere Landung erfolgt.  
**24.08.2015 bis 20.09.2015****

### EISENWERK.

**Industriestrasse 23.** Frauenfeld,  
+41 52 728 89 82,  
eisenwerk.ch

**Ursula Maurmann: Ausgleichs-  
fläche.** Ursula Maurmann macht  
Musik, fotografiert und malt.  
Urkomische Viecher beleben  
ihre Bilder, in Öl auf Pavatex.  
**17.09.2015 bis 26.11.2015**

### FORUM WÜRTH.

**Churerstrasse 10.** Rorschach,  
+41 71 225 10 70,  
wuerth-haus-rorschach.ch

**Fernando Botero – Boterosutra.**  
Mit Boterosutra zeigt das Forum  
Würth Rorschach eine aktuelle  
Werkserie aus dem Schaffens des  
kolumbianischen Künstlers  
Fernando Botero (\*1932, Me-  
dellin).  
**28.03.2015 bis 06.09.2015**

**Waldeslust.** Bäume und Wald in Bildern und Skulpturen der Sammlung Würth. 26.01.2015 bis 22.01.2016

**FOTOMUSEUM WINTERTHUR.** Grützenstrasse 44 & 45, Winterthur, +41 52 234 10 60, fotomuseum.ch  
**Beastly / Tierisch.** Die Menschen scheinen regelrecht besessen von Tierbildern. Gleichzeitig sind Tiere im Zusammenhang mit Artenschutzprogrammen, gentechnischen Experimenten oder rechtlichen Fragen auch immer wieder Gegenstand öffentlicher Kontroversen. 30.05.2015 bis 04.10.2015

**Situations.** Mit Situations werden wir die Zukunft des Fotografischen begleiten, mitgestalten und gleichzeitig ein innovatives Zusammenspiel von physischen und virtuellen Räumen wagen. 10.04.2015 bis 31.12.2015  
**Situations #9 - #18.** 12.06.2015 bis 27.09.2015

**FOTOSTIFTUNG SCHWEIZ.** Grützenstrasse 45, Winterthur, +41 52 234 10 50, fotostiftung.ch  
**Das Leben ein Sport Jules Decrauzat - Pionier der Fotopartage.** Eine Entdeckung: rund 1'250 Glasnegative aus der Zeit zwischen 1910 und 1925, die im Archiv der Schweizer Bildagentur Keystone dem Zahn der Zeit getrotzt haben. 30.05.2015 bis 11.10.2015

**GALERIE & TÖPFEREI IM BAHNHOF.** Churerstrasse 17, Rorschach, 079 417 42 64,  
**Sommeresausstellung 2015.** Bilder, Keramik, Bronzeskulpturen und Objekte von: Christine Aebscher, Raquel Corona, Sandi Iseli, Willie Weber, Esther Bleiker-Weber, Maja Wiesmann. 28.04.2015 bis 03.09.2015

**GALERIE ADRIAN BLEISCH.** Schmiedgasse 4, Arbon, +41 71 446 38 90, galeriebleisch.ch  
**Landshaft.** Marie-Therese Amici, Reto Cavigelli, Monika Ebner, Daniel Gallmann, Friedrich Kappeler, Franz Stadlin und Guido von Stürler. 15.08.2015 bis 26.09.2015

**GALERIE CHRISTIAN ROELLIN.** Talhofstrasse 11, St.Gallen, +41 71 246 46 00, christianroellin.com  
**Schaulager Zeichnung.** Alfred Sturzenegger, Marien Schouten, Małgorzata Jankowska, Alex Hanimann, Othmar Eder. 16.05.2015 bis 19.09.2015

**GALERIE FAULER PELZ.** Landungsplatz / Seepromenade 2, Überlingen, 00497551 99-1071, staedtischemgalerie.de  
**Seen und Meere in der Malerei - Albert Wenk (1863-1934) und seine Epoche.** Seine Bilder sind gemalte Hymnen an die Natur und ihre tausend Wunder. Er malt das Meer in seiner tosenden Wut und seinem keuschen

Frieden. Er besiegt das Meer... 25.05.2015 bis 04.10.2015

**GALERIE LISI HÄMMERLE.** Anton-Schneider-Strasse 4a, Bregenz, +43 5574 524 52, galerie-lisihammerle.at  
**Katrin Ströbel & Mohammed Laouli.** Frontières fluides - fließende Grenzen. 08.08.2015 bis 05.09.2015

**GALERIE PAUL HAFNER (LAGERHAUS).** Davidstrasse 40, St.Gallen, +41 71 223 52 11, paulhafner.ch  
**Rik Beemsterboer «down town».** 24.08.2015 bis 12.09.2015

**GALERIE SONJA BÄNZIGER.** Magnihalden 17, St.Gallen, galerie-sonjabaenziger.ch  
**Other Perspectives.** Mit der grossen Holzskulptur "Standhaft" im Galeriegarten setzte Markus Buschor, Bildhauer aus Altstätten, schon vor Monaten ein unverzerrbares Zeichen seines Schaffens in der Stadt St.Gallen. 29.08.2015 bis 18.09.2015

**GALERIE VOR DER KLOSTERMAUER.** Zeughausgasse 8, St.Gallen, +41 78 775 56 49, klostermauer.ch  
**Harlis Schweizer - Unbekannte Werke.** Eingepackt und nicht immer ausgepackt, unbekannte Werke von 1991 - 2015. 11.09.2015 bis 04.10.2015

**GBS RIETHÜSLI.** Demutstrasse 115, St.Gallen, +41 71 226 56 00, gbsg.ch  
**Typo St.Gallen 2015.** Dieses Mal dreht sich am dreitägigen Typografie-Symposium alles um das Thema «Tempo». 18.09.2015 bis 20.09.2015

**KAFFEEHAUS.** Linsebühlstrasse 77, St.Gallen, +41 71 534 54 24, kaffeehaus.sg  
**Hommage.** Ausstellung mit dem Quimby Huus. 01.09.2015 bis 26.09.2015

**KULTURRAUM AM KLOSTERPLATZ.** Klosterhof 1, St.Gallen, sg.ch  
**Ausgezeichnet - Werkbeiträge 2011 bis 2014.** 04.09.2015 bis 25.10.2015

**KUNST(ZEUG)HAUS.** Schönbodenstrasse 1, Rapperswil, +41 55 220 20 80, kunstzeughaus.ch  
**Eva Streit: Hosen ohne Ärmel.** In der Reihe «Seitenwagen» zeigt die Künstlerin in ihrer ersten musealen Einzelpräsentation eine Auswahl ihrer humorvollen Exponate, die installativ aus Alltagsobjekten, Werkzeugen und Gebrauchsgegenständen zusammengefügt sind. 30.08.2015 bis 08.11.2015

**Speak Truth To Power.** Die Ausstellung setzt sich zum Ziel, das Thema Macht und Menschenrechte aus verschiedenen Blickwinkeln zu betrachten und für Menschenrechtsfragen zu sensi-

bilisieren. 30.08.2015 bis 08.11.2015

**KUNSTHALLE.** Grabenstrasse 33, Wil, +41 71 911 77 71, kunsthallewil.ch  
**Martin Cleis & Hans Thomann - Die Baustelle.** Gleich der Zusammenarbeit von Handwerkern und Unternehmen auf dem Bau, die sich für die Planung und Errichtung eines Gebäudes vorübergehend zusammenschliessen, arbeiten die beiden Künstler an einem experimentellen Gesamtkunstwerk. 05.09.2015 bis 18.10.2015

**KUNSTHALLE ST.GALLEN.** Davidstrasse 40, St.Gallen, +41 71 222 10 14, k9000.ch  
**Lawrence Abu Hamdan - «Taqiyya - The Right to Duplicity».** Der Künstler beschäftigt sich mit Verhören, Landesgrenzen, Menschenrechten, Zeugenaussagen, Wahrheit oder dem Gesetz. Im Zentrum stehen oft Tonaufnahmen, ergänzt durch Grafiken, Skulpturen, Fotografien, uvm. 11.07.2015 bis 13.09.2015

**Stephen Prina - «Galesburg, Illinois».** Das Werk des amerikanischen Konzeptkünstlers Stephen Prina (\*1954 in Galesburg/USA, lebt und arbeitet in L.A.) ist vielschichtig und bedient sich verschiedener kultureller Referenzen. 26.09.2015 bis 29.11.2015

**KUNSTHALLE ZIEGELHÜTTE.** Ziegeleistrasse 14, Appenzell, +41 71 788 18 60, kunsthalleziegelhuette.ch  
**Andrea Ostermeyer - White Collar.** Unter dem Titel White Collar zeigt die Künstlerin Plastiken aus textilen Materialien. Ihre künstlerische Position beschreibt sie selbst als radikal minimalistisch. 10.05.2015 bis 06.09.2015

**KUNSTHAUS EGNACH.** Buch, Egnach, +41 79 335 08 12.

**Ludy Bauer and kuk featured by Erwin Feurer.** Repräsentative Ausstellung von Werken der beiden Ostschweizer Künstler Ludy Bauer (Herisau) und kuk (Degersheim). Ludy Bauer und kuk zeigen auch Gemeinschaftswerke. Besonderer Ausstellungsaspekt: Künstler als Hofnarren der Gesellschaft. 20.11.2012 bis 31.12.2015

**KUNSTMUSEUM APPENZELL.** Unterrainstrasse 5, Appenzell, +41 71 788 18 00, kunstmuseumappenzell.ch  
**Gerold Tagwerker.** 12.07.2015 bis 25.10.2015

**KUNSTMUSEUM LIECHTENSTEIN.** Städte 32, Vaduz, +41 423 235 03 00, kunstmuseum.li  
**Wo Das Gras grün ist.** 37 Künstschaffende aus Liechtenstein, Island, Luxemburg und Montenegro thematisieren die Außenwahrnehmung und Realität europäischer Kleinstaaten. 03.07.2015 bis 22.11.2015

**KUNSTMUSEUM RAVENSBURG.** Burgstrasse 9, Ravensburg, Ich bin eine Pflanze. Naturprozesse in der Kunst. Gezeigt wird, auf welche Art und Weise Sympathievorstellungen gegenüber der Natur im Expressionismus über die Nachkriegszeit bis in die 1970er Jahre fortlebten. 11.07.2015 bis 08.11.2015

**KUNSTMUSEUM ST.GALLEN.** Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 71, kunstmuseumsg.ch  
**Das St.Galler Altmeisterwunder.** 25.09.2015 bis 22.11.2015  
**Gerard Byrne.** Gerard Byrnes multimediales Schaffen befragt im Grunde die Geschichte hinter den Geschichten. Das Kunstmuseum bietet die Möglichkeit einer vertieften Begegnung mit dem Werk eines der herausragenden Vertreter der Gegenwartskunst. 06.06.2015 bis 13.09.2015

**KUNSTZONE LOKREMISE.** Grünbergstrasse 7, St.Gallen, +41 71 277 82 00, lokremise.ch  
**Phyllida Barlow.** Mit Phyllida Barlow ist eine der bedeutendsten Bildhauerinnen der Gegenwart zu Gast in der Lokremise. Phyllida Barlows Installationen entstehen im intensiven Dialog mit dem Raum, den sie besetzen. 22.08.2015 bis 08.11.2015

**LACHENMANN ART.** Reichenaustrasse 53, Konstanz, lachenmann-art.com  
**Jukka Rusanen.** 12.09.2015 bis 07.11.2015

**LIECHTENSTEINISCHES LANDESMUSEUM.** Städte 43, Vaduz, +41 423 239 68 20, landesmuseum.li  
**Ein halber Quadratmeter**

**Freiheit - Bilder aus der Haft.** In der internationalen Wanderausstellung des Vereins Art and Prison e.V. ist eine repräsentative Auswahl von Gemälden, Zeichnungen und Skulpturen inhaftierter Frauen, Männer und Jugendlicher aus fast 40 Ländern aller Kontinente zu sehen. 08.07.2015 bis 20.09.2015

**Tsang Kin-Wah - Ecce Homo Trilogy II.** Die Auseinandersetzung mit biblischen Themen verbindet der chinesische Künstler Tsang Kin-Wah mit aktuellen politischen und gesellschaftlichen Ereignissen. 23.08.2015 bis 15.12.2015

**KUNSTMUSEUM WINTERTHUR.** Museumstrasse 52, Winterthur, +41 52 267 51 62, kmw.ch  
**Die Sammlung.** Von der Klassischen Moderne bis zur Gegenwart. 01.01.2015 bis 31.12.2015

**El Frauenfelder - Manor Kunstpreis Kanton Zürich.** El Frauenfelder, die diesjährige Preisträgerin, wurde 1979 in Zürich geboren. Ihre Werke waren in den letzten Jahren in Galerieausstellungen und verschiedenen Gruppenausstellungen im In- und Ausland zu sehen. 11.09.2015 bis 13.12.2015

**Richard Deacon - On The Other Side.** Mit der Aufstellung einer Aussen Skulptur von Richard Deacon durch den Galerieverein im Jahre 2013 ist der aus Wales stammende Bildhauer in Winterthur bekannt geworden. 22.08.2015 bis 15.11.2015

**KUNSTRAUM.** Bodanstrasse 7 a, Kreuzlingen, +41 71 688 58 30, kunstraum-kreuzlingen.ch

**50 Jahre - Adolf Dietrich Förderpreis.** Projekt mit 17 Preisträgern. 19.09.2015 bis 25.10.2015

**KUNSTRAUM ENGLÄNDERBAU.** Städte 57, Vaduz, +41 423 233 31 11, kunstraum.li  
**Othmar Eder, Sandra Kühne, Reto Steiner.** Aus der Tiefe, Zeichnungen, Objekte, Rauminstallation. 15.09.2015 bis 15.11.2015

**KUNSTZONE LOKREMISE.** Grünbergstrasse 7, St.Gallen, +41 71 277 82 00, lokremise.ch  
**Phyllida Barlow.** Mit Phyllida Barlow ist eine der bedeutendsten Bildhauerinnen der Gegenwart zu Gast in der Lokremise. Phyllida Barlows Installationen entstehen im intensiven Dialog mit dem Raum, den sie besetzen. 22.08.2015 bis 08.11.2015

**LACHENMANN ART.** Reichenaustrasse 53, Konstanz, lachenmann-art.com  
**Jukka Rusanen.** 12.09.2015 bis 07.11.2015

**LIECHTENSTEINISCHES LANDESMUSEUM.**

**Ein halber Quadratmeter**

**Freiheit - Bilder aus der Haft.** In der internationalen Wanderausstellung des Vereins Art and Prison e.V. ist eine repräsentative Auswahl von Gemälden, Zeichnungen und Skulpturen inhaftierter Frauen, Männer und Jugendlicher aus fast 40 Ländern aller Kontinente zu sehen. 08.07.2015 bis 20.09.2015

**Sagen und Märchen in Meisterwerken uralter Künstler.** Prächtige Gefässer, Büchsen, Schmuck, Skulpturen und architektonische Verzierungen aus vielfältigen Steinarten aus dem Ural. 09.07.2015 bis 18.10.2015

**MAGAZIN 4.**

Bergmannstrasse 6, Bregenz, +43 5574 410 15 11, magazin4.at

**Das Als-ob-Prinzip.** Über ästhetische Manöver und Kategorien als ideologisches Konstrukt. 05.09.2015 bis 22.11.2015

**MAYER'S ALTES HALLENBAD.** Kastaudenstrasse 11, Romanshorn, Looking at Art. Teils ironisch blickt Larry Peters dabei auf sein eigenes früheres Werk und auf das des weltberühmten Vermeer von Delft. 12.09.2015 bis 04.10.2015

**MUSEUM APPENZELL.** Hauptgasse 4, Appenzell, +41 71 788 96 31, museum.ai.ch

**Johann Hautle - Bauernmaler.** 03.06.2015 bis 01.11.2015

**MUSEUM FÜR LEBENSGE-SCHICHTEN.**

im Hof Speicher, Speicher, 071 343 80 80, museumfuerlebensgeschichten.ch  
**Roswitha Merz - schöpfen durch Schöpfen.** Die Ausstellung im Museum für Lebensgesichten



KONZERT

BERGRAUSCH

SAMSTAG 19. SEPT. 15  
20.30h EINTRITT 20./25.-  
ALTES ZEUGHAUS HERISAU

WWW.KULTURISDORF.CH

SALZHAUS

WINTERTHUR

06  
09

Konzert Heavy Metal/Stoner Rock

**THE SWORD USA  
BRONCO CH**

19 Uhr/CHF 28.-

Peter Lenzin – Saxophonklänge, die Seele berühren.

Sein Spiel ist geprägt von Versiertheit in verschiedenen Stilen, Offenheit gegenüber Neuem sowie der Verschmelzung von Klassik, Jazz und Volksmusik. Peter Lenzin studierte Saxophon Klassik und Jazz an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien. Heute wohnt er in Marbach, unterrichtet einerseits an der Musikschule St.Gallen und weist andererseits eine rege Konzerttätigkeit im In- und Ausland auf.

[www.peterlenzin.com](http://www.peterlenzin.com)

**Wir freuen uns auf Sie.**

AGLIO & OLIO AUTENTICA CUCINA ITALIANA

HOF SPEICHER WAPPENZELLERLAND

HOF SPEICHER | Zaun 5–7 | 9042 Speicher  
Telefon 071 343 80 80 | [info@hof-speicher.ch](mailto:info@hof-speicher.ch) | [www.hof-speicher.ch](http://www.hof-speicher.ch)

Donnerstag 17. September /  
Jazz meets Appenzell  
Das einzigartige Appenzeller Echo  
und Peter Lenzin

**HOFKONZERTE  
IM AGLIO & OLIO**

Immer am  
3. Donnerstag  
im Monat

Do. 15. Oktober / Gipsy-Swing & Tango  
Seelenmusik mit dem Akkordeonvirtuosen Goran Kovacevic & Peter Lenzin  
Do. 12. November / Mundharmonika trifft auf Saxophon  
Noldi Tobler (Mundharmonika-Gitarre-Gesang) & Peter Lenzin  
Do. 17. Dezember / Classic meets Jazz!  
Franz Pfab (Klavier) und Peter Lenzin interpretieren und kombinieren  
klassische Musik und swingenden Jazz

im Hof Speicher legt den Schwerpunkt auf die 90er-Jahre, in denen wichtige Werke von Roswitha Merz entstanden. **08.05.2015 bis 18.10.2015**

**MUSEUM IM LAGERHAUS.** Davidstrasse 44, St.Gallen, +41 71 223 55 57, museumimlagerhaus.ch **Sammlung Mina und Josef John - im Museum im Lagerhaus.** Im Jahr 2014 konnte das Museum im Lagerhaus die Sammlung Mina und Josef John mit gut 700 Werken schweizerischer Outsider Art erwerben. Nur folgt die umfassende Präsentation dieser einmaligen ostschweizer Sammlung. **20.04.2015 bis 18.10.2015**

**NEXTEX.** Blumenbergplatz 3, St.Gallen, +41 71 220 83 50, nextex.ch **Ecke Peka - Episode #1.** Herbert Weber und Marco Jann. **13.08.2015 bis 24.09.2015**

**OTTEN KUNSTRAUM.** Schwefelbadstrasse 2, Hohenems, +43 5576 904 00, ottenkunstram.at **Geometrie.Poesie.1 - Werke aus der Sammlung Otten.** Reduktion und die Auseinandersetzung mit geometrischen Grundformen kennzeichnen die Werke der Konstruktiven und Konkreten Kunst sowie des Minimalismus. **22.04.2015 bis 05.11.2015**

**OXYD KUNSTRÄUME.** Wieshofstrasse 108, Winterthur, +41 52 316 29 20, oxydart.ch **Annette Barcelo - Zwischenwelt.** **23.08.2015 bis 27.09.2015** **Aus dem Off #2.** mit Mia Diener | Florian Fülscher | Sabina Gnädinger | Gabriella Hohendahl | Pascal Kohtz | David Kümin | Patrizia Vitali | Marco Wyss. **23.08.2015 bis 27.09.2015**

**POINT JAUNE MUSEUM.** Linsebühlstrasse 77, St.Gallen, +41 71 222 14 91, postpost.ch **Collection permanente.** Le musée éduque de manière ludique; c'est un lieu d'initiation sans obligation. Les dispositifs de conservation s'améliorent et le musée devient un véritable laboratoire où les techniques de travail ne cessent d'évoluer. **08.09.2014 bis 07.09.2015**

**PROJEKTRAUM AM SEE (KORNUHAUS).** Hafen, Rorschach, kulturfruehling.ch **Shibuya - Japan im Fokus.** Die Japanerin Yoko Mroczeck setzt sich in ihren Bildern mit Kernproblemen der japanischen Gesellschaft auseinander und entwickelt mit dem Austauschen einzelner Elemente eine eigene Bildsprache. **05.09.2015 bis 20.09.2015**

**PROPSTEI.** Dorf 9, St. Peterzell, ereignisse-propspei.ch **Unwahrscheinliche Möglichkeiten.** Mit Beiträgen von Bernard Tagwerker, Emil Müller, Mina Monsef, Rolf Bossart, Theres Senn und dem Reisebüro

**ZündWerk von Daniela Villiger und Regula Pöhl.** **22.08.2015 bis 20.09.2015**

**RAB-BAR.** Landsgemeindeplatz 8, Trogen, +41 71 340 08 55, rab-bar.ch **Sansibar - Unscheinbares wird sichtbar.** **07.08.2015 bis 15.11.2015**

**RAIFFAISEN KUNSTFORUM.** Bahnhofplatz 15, Winterthur, **Mahroo Mohavedi - Life in Between.** Durch Malerei, Fotografie, Sprache und Video erkundet die Künstlerin nicht nur die Komplexität der globalisierten Welt mit ihren hybriden Identitäten, sondern auch den dynamisch-abstrakten Raum der Zeit. **27.08.2015 bis 08.10.2015**

**RESTAURANT FROHSINN.** Wilerstrasse 12, Weinfelden, +41 71 622 30 40, frohsinn-weinfelden.ch **Renate Flury - Essen & Trinken.** **05.09.2015 bis 30.11.2015**

**SITTERWERK.** Sittertalstrasse 34, St.Gallen, +41 71 278 87 09, sitterwerk.ch **Gips - Seine Formen.** Ausstellung im Werkstoffarchiv. **26.07.2015 bis 18.10.2015**

**SOMMERATELIER REMISE.** Frauenfelderstrasse 16, Weinfelden, sommeratelier.ch **Zeitgenössische Kunst Dialoge: Weinfelden Kapitel 1.** Mit Karin Karina Bühl, Beat Huber, Raphael Perret, Michelangelo Pistoletto. **23.08.2015 bis 06.09.2015**

**SPORT- UND KULTURZENTRUM DREISPITZ.** Pestalozzistrasse 17, Kreuzlingen, +41 71 677 62 09, dreispitz-kreuzlingen.ch **Schmetterling-Poesien.** Ausstellung von Heinz Erismann. **03.09.2015 bis 19.09.2015**

**TEXTILMUSEUM.** Vadianstrasse 2, St.Gallen, +41 71 222 17 44, textilmuseum.ch **Vivarium.** Textile Arbeiten von Francisca Artigues nach Zeichnungen ihres Sohnes Miquel Barceló. **19.04.2015 bis 15.11.2015**

**VORARLBERG MUSEUM.** Kornmarktplatz 1, Bregenz, vorarlbergmuseum.at **Das ist Österreich! Bildstrategien und Raumkonzepte 1914 - 1938.** Die Ausstellung widmet sich der Kunst der Jahre zwischen den Weltkriegen von 1914 bis 1938. Die Kunst dieser beiden Jahrzehnte wird nicht als rückständig und an den Traditionen verhaftet gezeigt, sondern in ihrer Vielfalt und Widersprüchlichkeit. **20.06.2015 bis 11.10.2015**

**WERKGALERIE PAUL HÜBERLI.** Stofelrain 2, Teufen AR, +41 71 333 29 08, paul-hueberli.ch **Expressionistische Malerei.** Ständige Werkschau, Stofelrain 2 (Voranmeldung 071 533 29 08).

**19.11.2014 bis 31.12.2015**

**WIDMERTHEODORIDIS.** Fallackerstrasse 6, Eschlikon TG, 0010.ch **CKÖ - Yuminei.** **30.05.2015 bis 31.10.2015** **Elisabeth Sonneck - Fliegenfänger.** **29.08.2015 bis 17.10.2015** **Othmar Eder - In die Stadt.** **29.08.2015 bis 17.10.2015**

**WILDPARK BRUDERHAUS.** Winterthur, **B15 - Kunst ums Wild.** Die Ausstellung erstreckt sich entlang des leicht aufsteigenden Fussweges zum Wildpark Bruderhaus auf einer Länge von ca. 2 km und befindet sich hauptsächlich im Wald. **09.05.2015 bis 08.11.2015**

**XAOX-ART.** Langgasse 16, St.Gallen, xaoxart.ch.vu **XaoX-Art: By Bobby Moor.** Ein Delirium im Wachzustand, geäußert mit allen Sinnen. Gebildet das Leben, in Schüben, in Schlaufen, in Pirouetten, in Albträumen und auf langen Strecken in tiefsten Abgründen. **01.01.2015 bis 31.12.2015**

**ZEUGHAUS.** Hauptstrasse 65, Teufen AR, **Werken, Wandeln, Wirken - Ruedi zWissler.** **28.06.2015 bis 22.11.2015**

**ALTES SCHÜTZENHAUS.** Schützenstrasse 31, Herisau, **Perlentaucher.** Schönes fürs Wohnen aus zweiter Hand. **15.08.2015 bis 31.10.2015**

**APPENZELLER VOLKSKUNDE-MUSEUM.** Postfach 76, Stein AR, +41 71 368 50 56, avm-stein.ch **Grets Silvesterschläuse.** Sie ist «öseri Gret» - und sie wird heuer 70! Die Werke der Teufner Kunstschaffenden Gret Zellweger gehören fast so selbstverständlich zum Antlitz des Appenzellerlandes wie der Säntis oder der Appenzeller Käse. **26.09.2015 bis 28.02.2016**

**BIBLIOTHEK HERISAU.** Poststrasse 9, Herisau, +41 71 351 56 16, bibliotherisau.ch **Herisauer Boden in der Vitrine.** 2015 ist Internationales Jahr des Bodens. Peter Federer vom Amt für Umwelt Appenzell Ausserrhoden hat drei Bodenproben bei Herisau genommen (Wald, Wiese, Garten). **04.08.2015 bis 25.09.2015**

**DORNBIRNER MESSE.** Messestrasse 4, Dornbirn, +43 5572 305 0, dornbirnermesse.at **Terrakottaarmee & das Vermächtnis des ewigen Kaisers.** **08.05.2015 bis 25.09.2015**

Die Armee der Tonkrieger gilt als größte archäologische Entdeckung des 20. Jhd. nachdem sie 2.000 Jahre verschollen war. **22.05.2015 bis 15.09.2015**

**GEWERBEMUSEUM WINTERTHUR.** Kirchplatz 14, Winterthur, +41 52 267 51 36, gewerbemuseum.ch **Der entfesselte Raum.** Die Ausstellung beschäftigt sich mit sich wandelnden Raumkonzepten und -visionen und ermöglicht auf lustvolle und verspielte Art, Konventionen von gewohnten Raumvorstellungen zu verlassen, um sich von neuartigen Situationen überraschen zu lassen. **10.05.2015 bis 04.10.2015**

**Der entfesselte Raum.** Die Ausstellung ermöglicht die Konventionen der gewohnten Raumvorstellungen zu verlassen, um sich von neuartigen Situationen überraschen zu lassen. **10.05.2015 bis 04.10.2015**

**OLED - Licht der Zukunft?.** Die Ausstellung stellt die neuartige Lichtquelle OLED vor, beleuchtet ihr vielversprechendes Entwicklungspotenzial und zeigt, wie sie zukünftige Beleuchtungskonzepte zu verändern vermag. **10.05.2015 bis 18.10.2015**

**HISTORISCHES MUSEUM THURGAU.** Rathausplatz, Frauenfeld, +41 52 724 25 20, historisches-museum.tg.ch **Zankapfel Thurgau.** Der Thurgau war im 15. Jahrhundert ein Zankapfel, ein umkämpftes Gebiet. 1460 marschierten die Eidgenossen ein. Die Untertanenschaft beeinflusst die Identität des Kantons bis heute. **04.09.2015 bis 31.01.2016**

**HISTORISCHES UND VÖLKERKUNDEMUSEUM.** Museumstrasse 50, St.Gallen, +41 71 242 06 42, hmsg.ch **Erster Weltkrieg. Drei Ausstellungen.** Schweiz - St.Gallen - Umbrail: **14/18 - Die Schweiz und der Grosse Krieg.** Im Atemzug der Zeit - St.Gallen 1914-1918, Krieg im Hochgebirge - Der Maler A.M. Bächtiger am Umbrail. **09.05.2015 bis 28.02.2016**

**Indianer & Inuit - Lebenswelten nordamerikanischer Völker.** **29.08.2015 bis 31.12.2015**

**Römer, Alamannen, Christen - Frühmittelalter am Bodensee.** **25.05.2015 bis 17.01.2016** **St.Gallen im Bild - Stadtbilder erzählen Stadtgeschichte.** **07.03.2015 bis 31.12.2015**

**HOCHSCHULGEBÄUDE HADWIG (PHSG).** Notkerstrasse 27, St.Gallen, +41 71 243 94 00, phsg.ch **Flüchtlinge im Hadwig.** Die Ausstellung thematisiert die Unterbringung von 1'000 Jüdinnen und Juden, welche im Februar 1945 aus dem Konzentrationslager Theresienstadt gerettet wurden, im damaligen Schulhaus und heutigen PHSG-Hochschulgebäude Hadwig in St.Gallen. **08.05.2015 bis 25.09.2015**

**JÜDISCHES MUSEUM.** Schweizerstrasse 5, Hohenems, +43 5579 89 0, jm-hohenems.at **Dauerausstellung und Jüdisches Viertel.** Entdecken Sie unbekannte Seiten des jüdischen Alltags und der jüdischen Geschichte im Jüdischen Museum und im Jüdischen Viertel von Hohenems, mit seinem einzigartigen Ensemble von der Synagoge bis zur unlängst sanierten jüdischen Schule. **01.01.2015 bis 31.12.2015**

**Endstation Sehnsucht.** Eine Reise durch Jerusahalim-Jerusalem-Al Quds: eine Fahrt durch die Stadt, die Juden, Christen und Muslimen als heilig gilt. **10.05.2015 bis 14.02.2016**

**KANTONSSCHULE AM BURGGRABEN ST.GALLEN.** Burggraben 21, St.Gallen, +41 71 228 14 14, ksbg.ch **Gletscherforscher, Rassist: Louis Agassiz (1807-2015).** **28.08.2015 bis 22.09.2015**

**LIECHTENSTEINISCHES LANDESMUSEUM.** Städle 43, Vaduz, +41 423 239 68 20, landesmuseum.li **Marilyn - Die starke Monroe.** Die Ausstellung informiert über die starke Seite dieser Ausnahmeherscheinung, die selbst 53 Jahre nach ihrem Tod nichts von ihrer Faszination verloren hat und deren Einfluss auf die Gesellschaft bis heute spürbar ist. **06.05.2015 bis 01.11.2015**

**Vom Fräulein zur Frau - Emanzipation in Liechtenstein.** Die Ausstellung erzählt die Geschichte weiblicher Emanzipation in Liechtenstein seit den 1940er Jahren. Bis weit in die zweite Hälfte des 20. Jahrhunderts waren die Frauen in Liechtenstein den Männern in vielerlei Hinsicht nicht gleichgestellt. **06.05.2015 bis 01.11.2015**

**NATURMUSEUM.** Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 70, naturmuseumsg.ch **Das Reh - durch Anpassung zum Erfolg.** Die Sonderausstellung beleuchtet Biologie, Lebensweise und das Zusammenleben des Rehs mit uns Menschen anhand von diversen Präparaten, Filmsequenzen und einzelnen interaktiven Stationen. **01.05.2015 bis 13.09.2015**

**POSTMUSEUM.** Städle, Vaduz, +41 423 239 68 46, landesmuseum.li **Georg Malin als Briefmarkengestalter - Aquarelle und Zeichnungen.** Georg Malin ist für die Gestaltung von über 100 Briefmarken des Fürstentums Liechtenstein verantwortlich und prägte das Bild der liechtensteinischen Philatelie der neuern Zeit entscheidend mit. **06.05.2015 bis 18.10.2015**



## Kiosk

Kugeln.  
Karten.  
Kontakte.  
Kerle.  
Köpfe.  
Köder.  
Krampfadern.  
Kessel.  
Kühe.

### STÄDTISCHES MUSEUM

ÜBERLINGEN.  
Krummebergstr. 30, Überlingen,  
00497551 99-1079,  
museum-ueberlingen.de  
Mystik am Bodensee. Vom Mit-  
telalter bis zur Moderne. Mit  
mehr als 80 kostbaren Expona-  
ten aus 1.000 Jahren zeigt die  
Ausstellung, die im Rahmen des  
Konstanzer Konzilsjubiläums  
stattfindet, unterschiedliche For-  
men der Mystik im Bodensee-  
gebiet. *01.04.2015 bis 19.12.2015*

### STADTMUSEUM.

Herrenberg 40, Rapperswil SG,  
+41 55 210 71 64,  
stadtmuseum-rapperswil-jona.ch  
Der Zeit voraus - Drei Frauen  
auf eigenen Wegen. Drei bemer-  
kenswerte Biografien aus  
drei Jahrhunderten. Drei Frauen,  
die Grenzen überschritten und  
in Bereiche vordrangen, die tra-  
ditionell den Männern vorbehal-  
ten waren. Drei Frauen, die aus  
Rapperswil-Jona stammten oder  
dort lebten. *23.04.2015 bis  
18.10.2015*

### STIFTSBIBLIOTHEK.

Klosterhof 6 d, St.Gallen,  
+41 71 227 34 16,  
stiftsbibliothek.ch  
Wenn Bücher Recht haben.  
Justitia und ihre Helfer in Hand-  
schriften der Stiftsbibliothek.  
*30.11.2014 bis 08.11.2015*  
Wenn Bücher Recht haben -  
Justitia und ihre Helfer in Hand-  
schriften der Stiftsbibliothek.  
Die Stiftsbibliothek St.Gallen  
führt anhand ihrer einzigartigen  
Handschriftensammlung durch  
die faszinierende Entwicklung  
des abendländischen Rechts von  
der Antike bis zum Ende des  
Mittelalters. *30.11.2014 bis  
08.11.2015*

### TEXTILMUSEUM.

Vadianstrasse 2, St.Gallen,  
+41 71 222 17 44,  
textilmuseum.ch  
Furor floralis. *26.08.2015 bis  
01.03.2016*

### VORARLBERGER

LANDESMUSEUM.  
Kornmarkt 1, Bregenz,  
+43 5574 460 50,  
vlm.at  
Römer oder so. «Römer oder so»  
folgt den Spuren der Wissen-  
schaft und wirft einen neuen  
Blick auf die Funde, die in den  
vergangenen 150 Jahren in  
einem der größten Gräberfelder  
der Region gemacht worden  
sind. Dabei stellt sich heraus:  
Viele Fragen bleiben offen.  
*21.06.2015 bis 31.12.2015*

## Aktuell

### Bildende Kunst

Die Schule für Gestaltung St.Gallen präsen-  
tiert das 3. Typografie-Symposium:  
Typo St.Gallen 2015, 18. bis 20. September.  
Hören Sie hochkarätige Referierende zum  
Thema Tempo. [www.typo-stgallen.ch](http://www.typo-stgallen.ch)

## Auto

### Kleinbus/Transporter zu vermieten

Zügelei : Gigs : Ferien : Gruppen : Pfadilager :  
Fussballverein : Familien : uvm

9 Sitzplätze & viel Laderaum. Stunden, Tage  
oder Wochenweise. Unkompliziert.  
Faire Konditionen.

Marc Jenny, [info@marcjenny.com](mailto:info@marcjenny.com),  
079 377 25 41

## Bewegung

### Qigong

Einfache, fliessende Bewegungen zur  
Stärkung des Körpers und der Lebensenergie  
und für die innere Balance.  
Neuer Abendkurs in St.Gallen Zentrum ab  
1.9.15: Dienstag Abend 18.30-19.45 Uhr  
Yvonne Schaffhauser, 079 79 25 781,  
[www.raum-fuer-qigong.ch](http://www.raum-fuer-qigong.ch)

### Männer: bewegt, verbunden und frei!

Männer-Seminare mit Schwitzhütte: innere  
Weichen stellen und deinen Weg mit Feuer  
gehen!  
Daten: 25-27 Sept / 20-22 Nov  
Ort: [www.schloss-glarisegg.ch](http://www.schloss-glarisegg.ch)  
Info: [www.healing-insight.ch](http://www.healing-insight.ch)  
Bernhard von Bresinski 076'476'42'65

### Grundkurs Ju-Jitsu

Ju-Jitsu wird auch die sanfte Kunst genannt.  
Im Training haben Selbstverteidigung, Spass,  
Kampfkunst & -sport ihren Platz. Der nächste  
Grundkurs findet vom 20.10. - 8.12. statt.  
Wir freuen uns auf dich!  
[www.ju-jitsu-sg.ch](http://www.ju-jitsu-sg.ch)  
079 836 23 52

# Bildung

## Trauma- und Körpertherapie

Einführungsseminar Trauma- und Körpertherapie.

Auf der Grundlage des aktuellen Wissenstandes der Körperpsychotherapie wird in Übungen, Prozessarbeit und Theorie der Zugang zur Trauma- und Körpertherapie vermittelt.

Leitung: Erwin Kaiser, lic. phil. Psychologe, Eidg. anerkannter Psychotherapeut

Co-Leitung: Dr. Manfred Kölsch, Dipl.-Päd., lic. oec., Eidg. anerkannter Psychotherapeut

Daten: 19./18. Sept. 2015

Ort: St.Gallen oder

3./4. Okt. 2015

Ort: Zürich

Infos: 071 790 09 90 oder

[kaiser@traumaheilung.ch](mailto:kaiser@traumaheilung.ch)

# Biowein

## Passion für hochwertige Bioweine

Gerne teilen wir unsere Passion für hochwertige Bioweine und heißen Dich im amiataladen willkommen!

Langgasse 16, 9008 St.Gallen

DI-FR 14-18.30 Uhr, SA 10-15 Uhr

[www.amiata.ch](http://www.amiata.ch) / [info@amiata.ch](mailto:info@amiata.ch)

# Design

## Aktuell

Für Anfänger und Profis,

Neugierige und Motivierte

Schule für Gestaltung St.Gallen

Höhere Fachschule für Künste, Gestaltung Design

[www.gbssg.ch](http://www.gbssg.ch) | 058 228 26 30

# Ferien

## Insel-Auszeit

In Sardinien langfristig (mind. 1 Jahr) zu vermieten 2-Zi-Haus

Im Dorf, 10 km vom Meer entfernt Preis 350 Euro monatl.

Mehr: [www.appaworld.ch/285221.htm](http://www.appaworld.ch/285221.htm)

Anfragen: [baumannhr@bluewin.ch](mailto:baumannhr@bluewin.ch)

# Gestalten

## Eintauchen ...

in die Welt der Gestaltung.

Vielfältiges Kursangebot, professionelle und individuelle Betreuung.  
varwe - Bildung im Gestalten  
[www.varwe.ch](http://www.varwe.ch) | 071 912 16 76

## Weinkisten-Gitarren-Workshop LC

in meinem Atelier baust Du in nur einer Woche eine Weinkistengitarre mit deiner lieblings Weinkiste - Kursgeld inkl. Material CHF 2'200

Atelier Louis Christ 071 393 25 27

[www.louisdesaintgall.ch](http://www.louisdesaintgall.ch)

# Gesundheit

## Craniosacral-Therapie

Wenn Stille bewegt - auf sanfte Weise berührt werden.

Craniosacral-Therapie, Gabriele Beeler, Ilgenstrasse 19, 9000 St.Gallen, 079 414 07 92, [www.gabi-beeler.ch](http://www.gabi-beeler.ch)

## Raum einnehmen - Grenzen setzen

Fr. 4.9. / 18.9. / 30.10. / 13.11.2015

4 Abende zur Entdeckung der persönlichen Standfestigkeit mit

Aline Feichtinger (The work) [info@nullpunkt.ch](mailto:info@nullpunkt.ch)  
+ Claudia Roemmel (Bodywork)  
[info@claudiaroemmel.ch](mailto:info@claudiaroemmel.ch)

# Körper

## Bewegungsarbeit nach Anna Halprin

Durch Tanz, Bewegung, Ausdruck, Bilderleben und kreativen Umgang mit Gefühlen kann ein Weg zu Gesundheit und Heilung erfahren werden.

Workshop 1: Sa 5.9./12.9./19.9.15

Workshop 2: Sa 3.10./10.10./17.10.15

Workshop 3: Sa 21.11./28.11./5.12.15

jeweils 9-12 h, St.Gallen

Susanne Tuppinger 071 850 92 49

[www.coachingatelier-s.ch](http://www.coachingatelier-s.ch)

# Tanz

## Tanz I Impro I Körperarbeit I

Montag 18.30-20.00 Uhr

Notkerstrasse 20 1 St.Gallen

Info: Gisa Frank 078 76 79 853 1

[info@frank-tanz.ch](mailto:info@frank-tanz.ch)

# Theater

## Theater 111 - Wer hilft mit?

In St.Gallen gibt es seit 2013 ein kleines Theater mit 50 Plätzen.

Ein Kollektiv von 7 Personen übernimmt die Administration und Programmgestaltung. Wer hat Interesse, in unserem Team mitzuwirken? [info@theater111.ch](mailto:info@theater111.ch), 071 222 10 59

# Velo

## Wein per Velo

Du möchtest neue, hochwertige Bioweine in Ruhe zu Hause kennenlernen? Wir bringen Dir die edlen Tropfen vier mal im Jahr per Velo nach Hause.

[www.velokurier.sg/amiata](http://www.velokurier.sg/amiata)

Telefon 071 223 10 00

# Yoga

## Kundalini Yoga nach Yogi Bhajan

Shuniya - die einzige Kundalini Yogaschule in St.Gallen - mitten in der Altstadt. Einstieg jederzeit möglich für Anfänger und Fortgeschrittene. Anmeldung unter: [www.shuniya.ch](http://www.shuniya.ch)

## Schwangerschafts-Yoga

und Rückbildungs-Yoga. Tanja Rohweder, TCM-Praxis, Vadianstr. 33, St.Gallen.

[tanja.rohweder@gmx.ch](mailto:tanja.rohweder@gmx.ch), 078 615 47 85,

[www.akupunktur-sg.ch](http://www.akupunktur-sg.ch)

# Gratis-Eintrag für Saiten Mitglieder

Als Mitglied vom Verein Saiten erhalten Sie jährlich einen Eintrag im Wert von 25 Franken kostenlos. Dazu benötigen Sie den Mitglieder-Code, der oberhalb der Adresse auf dem Saiten-Umschlag aufgedruckt ist, sowie Name und Vorname, wie auf der Adresse vermerkt.

# KIOSK

Das neue Saiten ist da.

Und die Inserate sehen in  
diesem Monat wieder super aus.

Ja genau, ich lese immer  
zuerst die Inserate.

Ich auch. Da erfahre ich,  
was grad aktuell ist.



Wir bedanken uns bei unseren  
Inserenten. Ohne Werbung gäbe  
es Saiten nicht. Ohne Saiten wüsste  
niemand, was grad aktuell ist...

Mehr Infos zu unseren Werbe-  
möglichkeiten im Magazin oder  
online auf [saiten.ch](http://saiten.ch) gibt es hier:  
[saiten.ch/werbung-inserate](http://saiten.ch/werbung-inserate)